



RSO 
Roller-shutter Operator

**MOTEURS
DE VOLETS
ROULANTS**

Profil de l'entreprise



1986



1990



1995



1999



Aujourd'hui

Équipe interne
de R&D



Fabrication conforme
à la norme de
qualité internationale
ISO 9001:2008



Tests des
produits
à 100%



Support technique
Après-vente
multilingue



Assistance commerciale et technique
en Afrique, Europe, Asie, Amériques,
Australie et dans les Iles du Pacifique

Heures de fonctionnement
du Support Technique

Du Lundi au Vendredi
08h00 à 16h30 (GMT+2)

Les Samedis
08h00 à 14h00 (GMT+2)

Centurion Systems (Pty) Ltd se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits décrits dans ce manuel sans préavis et sans obligation d'informer toute personne de ces révisions ou modifications. En outre, **Centurion Systems (Pty) Ltd** ne fait aucune déclaration et ne donne aucune garantie à l'égard de ce manuel. Aucune partie de ce document ne peut être copiée, stockée dans un système de recherche ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen électronique, mécanique, optique ou photographique, sans le consentement écrit exprès et préalable de **Centurion Systems (Pty) Ltd**.

Contenu



Installation mécanique	Page 1
Installation électrique	Page 1
Commissioning and Handover	Page 2



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	Page 3
--	--------

1. Déclaration de conformité	Page 6
2. Icônes utilisées dans ce manuel	Page 7
3. Description générale	Page 8
4. Spécifications	Page 9
Dimensions physiques	Page 9
Spécifications techniques	Page 9
5. Détermination du poids et du profil du volet	Page 10
Volets roulants avec profils perforés	Page 10
Volets roulants avec profilés en acier plats	Page 11
6. Identification du produit	Page 13
7. Description des fonctions du terminal	Page 17
Ouverture du boîtier	Page 17
Automate de moteur pour RSO5 uniquement	Page 18
Carte d'interface pour RSO5 uniquement	Page 19
Automate RSO5DC	Page 22
8. Outils et équipements requis	Page 25
9. Préparation du site	Page 26
Considérations générales pour l'installation	Page 27
10. Exigences en matière de câblage	Page 27
Exigences en matière de câblage pour le RSO5DC	Page 28
11. Procédure d'installation	Page 29
Installations pour l'automatisation	Page 29
12. Installation électrique	Page 35
Fixation de l'interrupteur mural	Page 35
Connexion de tous les câbles	Page 35
Connexion et câblage du RSO5DC	Page 36
Carte de navigation du menu du RSO5DC	Page 39
Fonctionnalités de l'automate RSO5DC	Page 42
LEDs de diagnostic du RSO5DC	Page 54
LED d'état du volet roulant RSO5DC	Page 54
Écran LCD du RSO5DC	Page 55
Feedback du buzzer du RSO5DC	Page 55

Programme des valeurs par défaut du RSO5DC	Page 57
Connexions électriques	Page 58
13. Réglage des limites de déplacement	Page 60
L'assemblage de l'interrupteur de fin de course	Page 61
RSO5, RSO5R, RSO5RE and RSO5R3P	Page 61
RSO5DC	Page 61
RSO9	Page 63
14. Connexion d'un récepteur radio externe	Page 64
15. Connexion des faisceaux infrarouges	Page 65
16. Schéma de câblage du RSO5DC pour les autres entrées	Page 68
17. Fonctionnement manuel	Page 68
18. Livraison au client	Page 69

Configuration mécanique

Ces instructions abrégées s'adressent aux installateurs expérimentés qui ont besoin d'une liste de contrôle pour mettre en place une installation standard en un minimum de temps.

Les caractéristiques et fonctions détaillées de l'installation sont mentionnées plus loin dans ce manuel.

Ces instructions abrégées s'adressent aux installateurs expérimentés qui ont besoin d'une liste de contrôle pour mettre en place une installation standard en un minimum de temps.

Les caractéristiques et fonctions détaillées de l'installation sont mentionnées plus loin dans ce manuel.



Respect des considérations nécessaires concernant le site

Page 26



Vérification des exigences en matière de câblage

Page 27



Collecte des outils et équipements nécessaires

Page 25



Installations pour l'automatisation

Page 29



Réglage des limites de déplacement

Page 58

Installation électrique



Installation électrique

Page 33



Connexion de tous les câbles

page 33

Mise en service et livraison au client



Connexion d'un récepteur radio externe et de faisceaux infrarouges

Page 62



Fonctionnement manuel

Page 66



Livraison au client

Page 67





Consignes de sécurité IMPORTANTES

ATTENTION

Pour assurer la sécurité des personnes, il est important de lire toutes les instructions suivantes. Une installation ou une utilisation incorrecte du produit peut entraîner de graves dommages pour les personnes

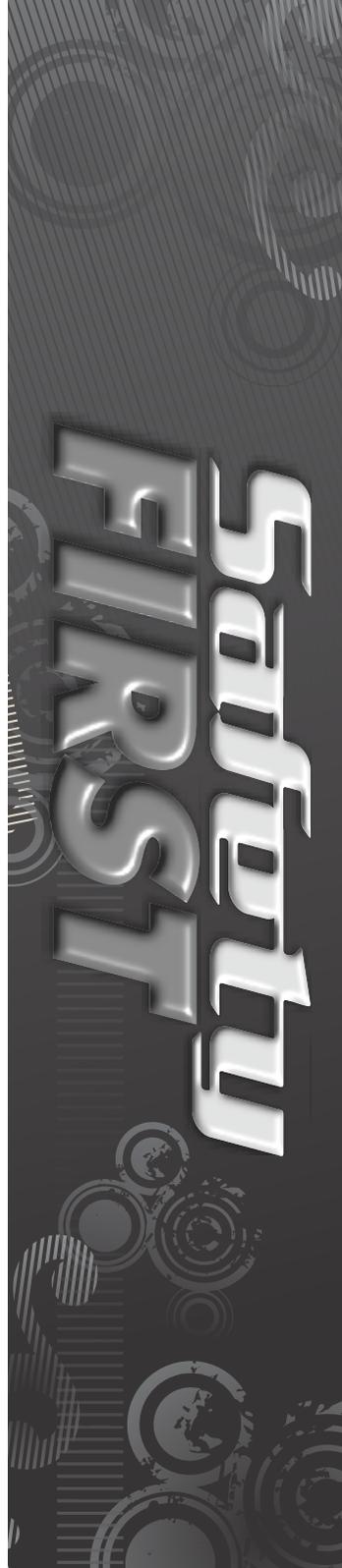
L'installateur, qu'il soit professionnel ou bricoleur, est la dernière personne sur le site qui peut s'assurer que le moteur est installé en toute sécurité et que l'ensemble du système peut être utilisé en toute sécurité.

Avertissements pour l'installateur

LISEZ ATTENTIVEMENT ET SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS avant de commencer l'installation du produit.

- L'installation de votre nouveau moteur de volet roulant (ci-après dénommé '**RSO**') doit être effectuée par une personne techniquement qualifiée ou titulaire d'une licence. Toute tentative d'installation de votre nouveau **RSO** sans qualification technique appropriée peut entraîner des blessures graves, la mort et/ou des dommages matériels
- **Le RSO comprend divers composants mécaniques et électroniques sensibles et, en tant que tel, il n'est pas adapté à une installation dans un environnement extérieur où il serait exposé aux intempéries**
- N'installez le **RSO** que sur un volet (ou 'tablier', comme on l'appelle plus communément) correctement équilibré, aligné et en bon état de fonctionnement. Un tablier mal équilibré ou fonctionnant mal peut provoquer des blessures graves. Demandez à une personne qualifiée de vérifier et, si nécessaire, de réparer votre tablier avant d'installer le **RSO**. En règle générale, votre tablier est considéré comme bien équilibré et aligné s'il/si:
 - Requiert une force équivalente pour s'ouvrir et se fermer manuellement,
 - Ne monte ni ne descend de plus de 100mm lorsqu'il est arrêté dans une position quelconque entre la position complètement ouverte et la position complètement fermée, et
 - Ne frotte pas et n'entre pas en contact avec les structures de support ou les structures environnantes
- Les réparations des volets roulants ne doivent être effectuées que par des personnes techniquement qualifiées. Toute tentative de réparation du système sans qualification technique appropriée peut entraîner des blessures graves, la mort et/ou des dommages matériels

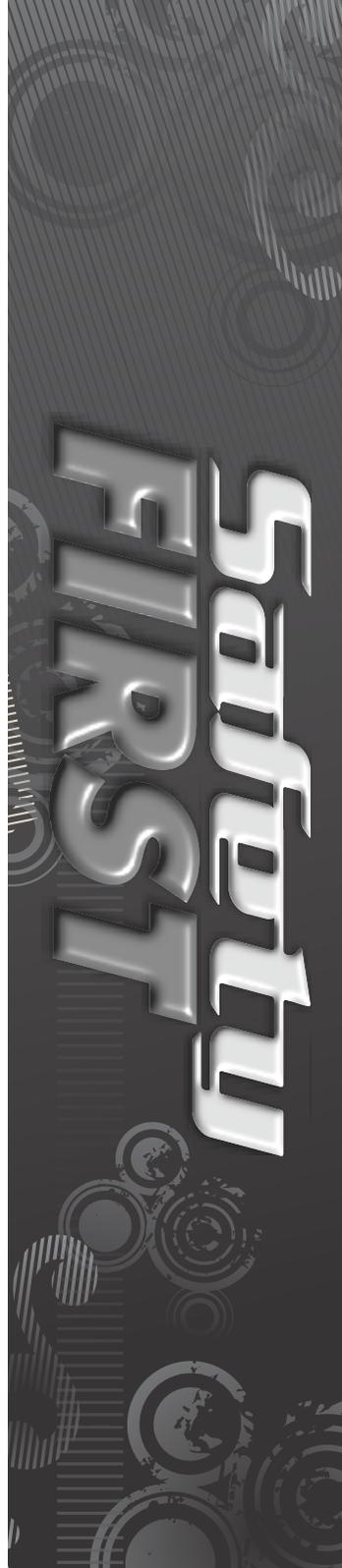
- Retirez ou rendez inopérants tous les verrous et cordages existants avant l'installation du **RSO**
- Les ressorts hélicoïdaux doivent être correctement lubrifiés entre toutes les spires à l'aide d'une graisse automobile épaisse pour roulements. Une lubrification insuffisante des ressorts peut entraîner un ou plusieurs des symptômes suivants:
 - Les ressorts vont se rouiller avec le temps, entraînant une friction de fonctionnement supplémentaire entre les bobines, ce qui peut entraîner un dysfonctionnement du **RSO**
 - Les changements de température saisonniers peuvent entraîner une dilatation et/ou une contraction des ressorts du volet roulant. L'augmentation et/ou la diminution de la friction de fonctionnement qui en résulte peut entraîner un dysfonctionnement du **RSO**. Une lubrification adéquate des ressorts contribuera à minimiser les effets des changements de température saisonniers sur la friction de fonctionnement de votre volet roulant.
- Il est recommandé de loger la chaîne de fonctionnement manuel dans le sac à chaîne fourni avec ce kit et de la positionner de manière à ce que seuls les utilisateurs autorisés y aient accès, afin de ne pas compromettre la sécurité de l'installation.
- Ne connectez pas le **RSO** à la source d'alimentation jusqu'à ce que ce manuel vous indique de le faire ou si vous pouvez le faire en toute sécurité
- Le **RSO** doit être connecté à une prise générale de 220V (380V pour certains modèles) correctement mise à la terre et installée par un électricien qualifié
- Repérez la commande murale/le bouton-poussoir:
 - A l'intérieur du site du tablier et,
 - Une hauteur minimale de 1.5 mètre au-dessus du sol afin qu'il reste hors de portée des petits enfants et,
 - Loin de toutes les parties mobiles de la porte
- Installez des autocollants d'avertissement dans une position bien visible à côté du bouton de commande mural
- N'utilisez jamais le **RSO** à moins que le tablier ne soit entièrement visible et exempt d'objets tels que des voitures, des enfants et/ou des adultes
- Ne laissez jamais les enfants utiliser le **RSO**
- Ne faites jamais fonctionner le **RSO** lorsque des enfants/personnes se trouvent sous ou près de la trajectoire de la porte. Les enfants doivent être surveillés en permanence lorsqu'ils se trouvent à proximité du tablier et lorsque le **RSO** est utilisé
- N'essayez jamais de désengager le **RSO** en mode manuel lorsque des personnes et/ou d'autres objets, y compris des véhicules à moteur, se trouvent sous ou à proximité de la trajectoire du tablier
- N'essayez jamais d'effectuer des réparations ou de retirer les couvercles du **RSO** sans avoir au préalable débranché le câble d'alimentation de la source d'énergie principale
- Pour plus de sécurité, nous recommandons fortement l'installation de faisceaux de sécurité sur les modèles **RSO** qui le permettent, c'est-à-dire le **RSO5** et le **RSO5DC**. L'ajout de faisceaux de sécurité renforcera considérablement la sécurité d'utilisation du **RSO** et apportera une plus grande tranquillité d'esprit.



Dans certains pays, l'installation de faisceaux de sécurité est obligatoire et requise par la loi

- Il est de la seule responsabilité du propriétaire/installateur d'installer des faisceaux de sécurité dans les pays qui l'exigent
- Le retrait des couvercles de protection du **RSO** ne doit être effectué que par une personne techniquement qualifiée. Toute tentative de retrait des couvercles de protection ou de réparation du **RSO** sans qualification technique appropriée peut entraîner des blessures graves, la mort et/ou des dommages matériels
- Assurez-vous toujours que le tablier est complètement ouvert avant de conduire dans le bâtiment ou d'en sortir
- Veillez toujours à ce que le tablier soit complètement fermé avant de quitter l'allée
- Gardez les mains et les vêtements amples à l'écart du tablier et du produit à tout moment
- Le **RSO** étant souvent installé à grande hauteur, il convient de s'assurer que les échafaudages et les câbles de sécurité nécessaires sont utilisés et qu'ils sont stables et solides
- **NE TIREZ JAMAIS LA GOUPILLE DE DÉVERROUILLAGE MANUEL SI UNE PERSONNE OU UN OBJET SE TROUVE DIRECTEMENT SOUS LE TABLIER**

Tout ce qui n'est pas expressément spécifié dans ces instructions n'est pas autorisé.



ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION! ATTENTION!



LE DÉPLACEMENT DU VOLET D'UNE PORTE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES !

**GARDEZ DÉGAGÉ! LE VOLET DE LA PORTE PEUT SE DÉPLACER À TOUT MOMENT!
NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER DANS LA ZONE OU FAIRE FONCTIONNER
MOTEUR DU VOLET ROULANT!**

1. Section laissée intentionnellement

Veillez noter que cette page a été laissée vide intentionnellement et qu'elle sera mise à jour dans un avenir proche.

2. Icônes utilisées dans ce manuel



Cette icône indique des conseils et d'autres informations qui pourraient être utiles lors de l'installation.



Cette icône indique des variations et d'autres aspects qui doivent être pris en compte lors de l'installation.



Cette icône indique un avertissement ou une précaution! Veuillez prendre note des aspects critiques qui **DOIVENT** être respectés afin de prévenir les blessures.

3. Description générale

La gamme industrielle **RSO** de CENTURION a été conçue pour automatiser en toute sécurité des portes enroulables extrêmement lourdes, telles que les entrées d'usines et les quais de chargement.

Six modèles sont disponibles, chacun d'entre eux étant conçu sur mesure pour répondre aux exigences d'une installation particulière. Chaque modèle est équipé d'un moteur électrique robuste qui, associé à une puissante boîte de vitesses, fournit une force de levage maximale. En outre, un dispositif de commande manuelle pratique, comprenant une chaîne de 5m, permet d'actionner la porte même en cas de panne de courant. Un dispositif mural à trois boutons permet au moteur non seulement d'ouvrir et de fermer la porte, mais aussi de l'arrêter en toute sécurité en cas d'urgence. Enfin, le modèle **RSO5DC** permet également l'intégration de récepteurs radio, ce qui signifie que la porte peut être commandée à distance à l'aide d'un émetteur portatif.

Les limites de fin de course sont gérées par deux interrupteurs de fin de course normalement ouverts, un pour chaque sens de déplacement. Il n'est donc pas nécessaire d'ajouter des éléments inesthétiques à la structure du volet roulant.

Les six modèles suivants sont disponibles:

RSO5R

Le **RSO5R** est idéal pour les sites nécessitant une automatisation simple et rentable des portes pesant jusqu'à 500 kilogrammes. Un boîtier mural à trois boutons est utilisé pour commander la porte, avec deux boutons-poussoirs normalement ouverts pour le fonctionnement directionnel et un bouton-poussoir normalement fermé utilisé pour arrêter la porte.

RSO5RE

Le **RSO5RE** est un modèle d'endurance idéal pour les applications à haut volume. Le cycle de travail nettement amélioré et le nombre élevé d'opérations quotidiennes sont rendus possibles par une boîte de vitesses.

RSO5R3P

Il s'agit d'un puissant moteur triphasé de 380V, capable de fournir une poussée de démarrage supérieure à celle des moteurs monophasés, et doté d'un cycle de travail plus élevé.

RSO5DC

Le **RSO5DC** intègre un automate intelligent doté d'une interface LCD conviviale pour une configuration aisée. En plus de cela, deux batteries de 7Ah assurent une autonomie fiable, garantissant que le **RSO5DC** reste opérationnel même en cas de coupure de courant prolongée. L'automate permet également de connecter des éléments auxiliaires tels que des faisceaux de sécurité infrarouges, des lecteurs de proximité et des claviers.

RSO9

Le **RSO9** est un modèle industriel qui utilise une alimentation triphasée de 380V, ce qui lui permet de soulever des portes enroulables très lourdes, pesant jusqu'à 900 kilogrammes.

4. Spécifications

Dimensions physiques

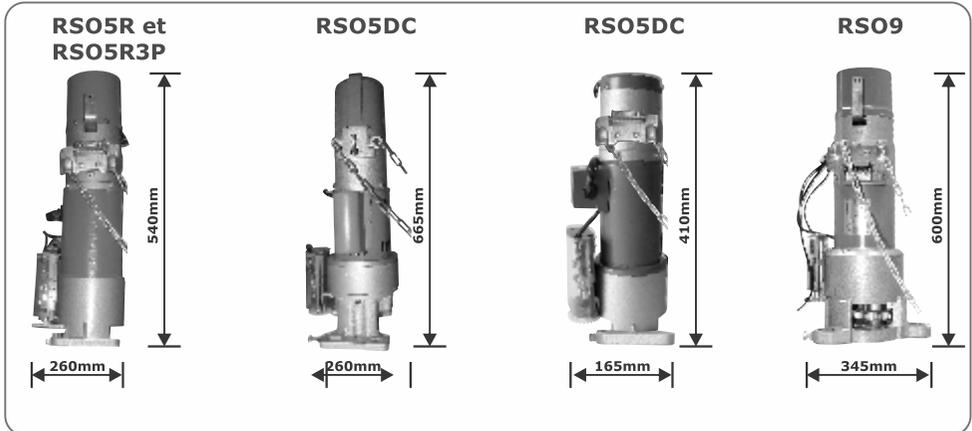


FIGURE 1. DIMENSIONS GLOBALES

Spécifications techniques

	RS05R	RS05R3P	RS05RE	RS05DC	RS09
Tension d'alimentation	220V - 240V CA 50Hz	380V CA 3Ø 50Hz	220V - 240V CA 50Hz	220V - 240V CA 50Hz	380V CA 3Ø 50Hz
Tension du moteur	230V CA	380V 3Ø	230V CA	24V CC	380V 3Ø
Puissance	360W	360W	375W	220W	550W
Vitesse du moteur	1780tr/min	1780tr/min	1780tr/min	1440tr/min	1780tr/min
Courant	3.5A 1Ø	2A 3Ø	3A	4.6A 1Ø	2.2A 3Ø
Protecteur de température	95°C	70°C	125°C	70°C	115°C
Rotation de l'arbre de sortie	53tr/min	35tr/min	28tr/min	50tr/min	17tr/min
Rapport d'engrenage	34:1	55:1	64:1	55:1	105:1
Matériau de la boîte de vitesses	Aluminium	Aluminium	Fonte	Aluminium	Aluminium
Pignon	9T	9T	9T	9T	10T
Chaîne	5/8 pouces	5/8 pouces	5/8 pouces	5/8 pouces	1 pouce
Longueur	540mm	540mm	530mm	410mm	600mm
Poids net	12.7kg	12.8kg	20.2kg	9.64kg	22.1kg
Poids total	13.5kg	13.5kg	21kg	10.4kg	23.0kg
Dimensions de l'emballage	540mm x 260mm x 200mm	570mm x 265mm x 210mm	665mm x 260mm x 200mm	570mm x 265mm x 210mm	600mm x 345mm x 285mm
Vitesse du portail	140mm par seconde ± 10%	100mm par seconde ± 10%	74mm par seconde ± 10%	140mm par seconde ± 10%	45mm par seconde ± 10%
Poids du portail	500kg	500kg	500kg	500kg	900kg

5. Détermination du poids et du profil du volet

Volets roulants avec profils perforés

Profile A

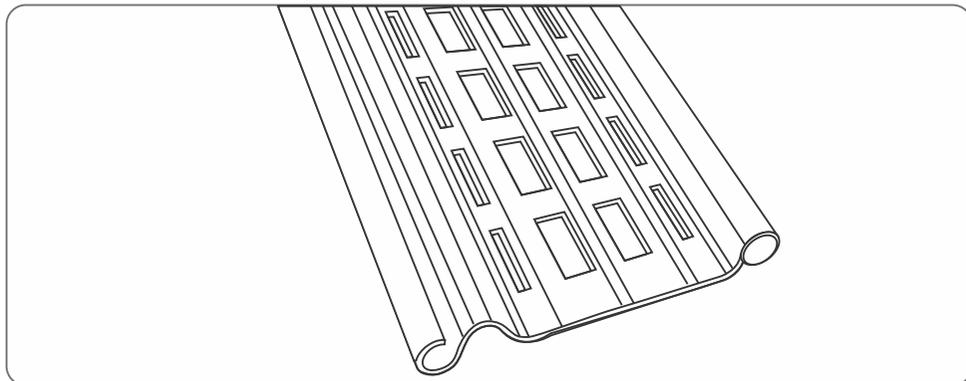


FIGURE 2. PROFILE A

Description	Taille des sections d'emboîtement	Épaisseur	Poids par mètre carré
Profilé d'acier constitué de tôles d'acier galvanisées	105mm	0.5mm	4.5kg

Profile B

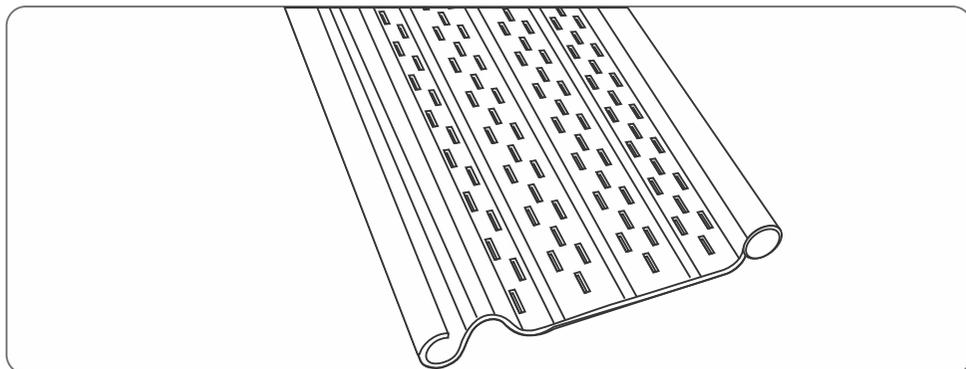


FIGURE 3. PROFILE B

Description	Taille des sections d'emboîtement	Épaisseur	Poids par mètre carré
Profilé d'acier composé de tôles d'acier galvanisé avec des micro-perforations de haute densité d'un diamètre de 4mm	105mm	0.5mm	5.5kg
		0.7mm	7.7kg

Profile C

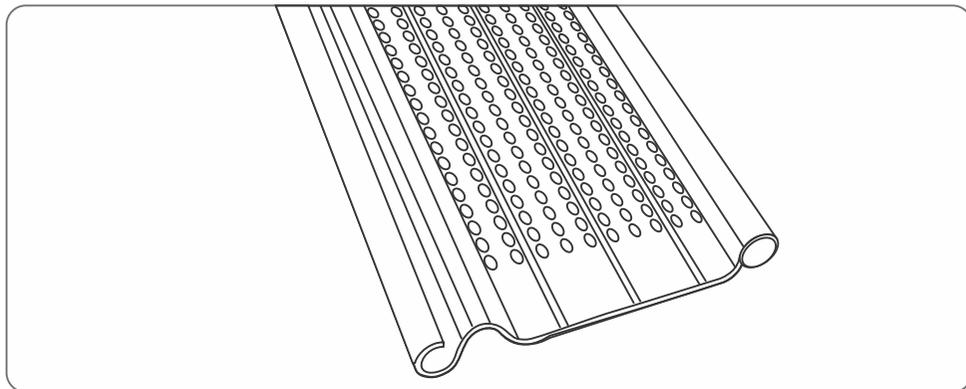


FIGURE 4. PROFILE C

Description	Taille des sections d'emboîtement	Épaisseur	Poids pa mètre carré
Profilé d'acier constitué d'une tôle d'acier galvanisée avec des micro-perforations de haute densité d'un diamètre de 2.5 mm	105mm	0.7mm	7.7kg

Volets roulants avec profilés en acier plats Profile D

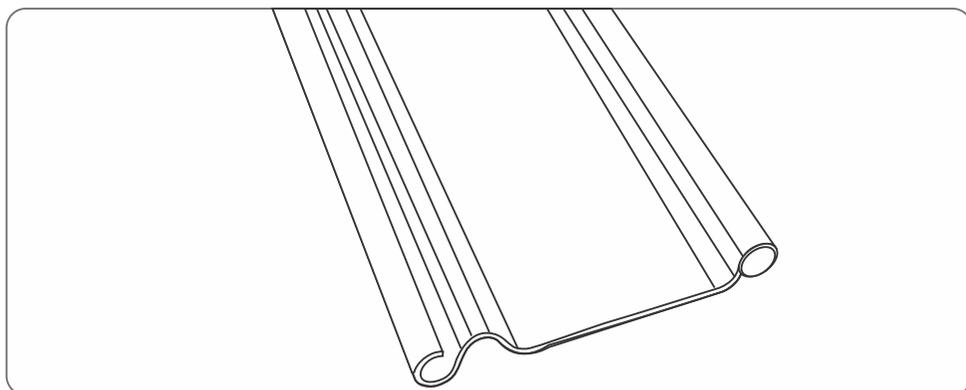


FIGURE 5. PROFILE D

Description	Taille des sections d'emboîtement	Épaisseur	Poids par mètre carré
Profilé d'acier constitué de tôles d'acier galvanisées	77mm	0.5mm	6.6kg

Profile E

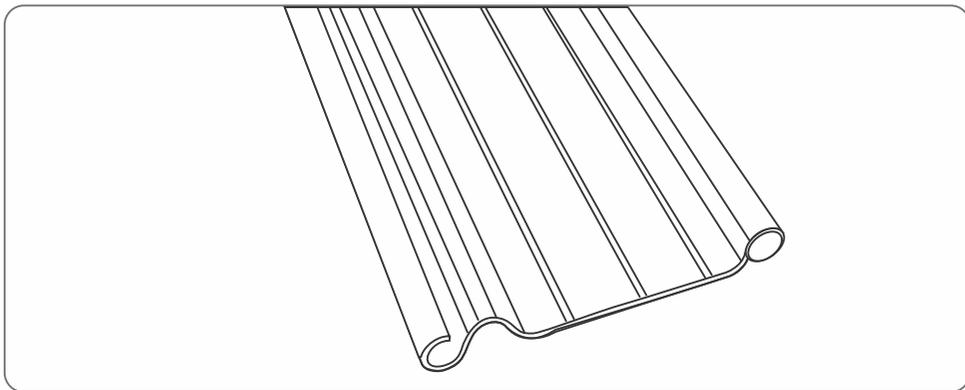


FIGURE 6. PROFILE E

Description	Taille des sections d'emboîtement	Épaisseur	Poids par mètre carré
Profilé d'acier constitué de tôles d'acier galvanisées	105mm	0.5mm	6kg
		0.7mm	8.4kg
		0.8mm	9.6kg

6. . Identification du produit

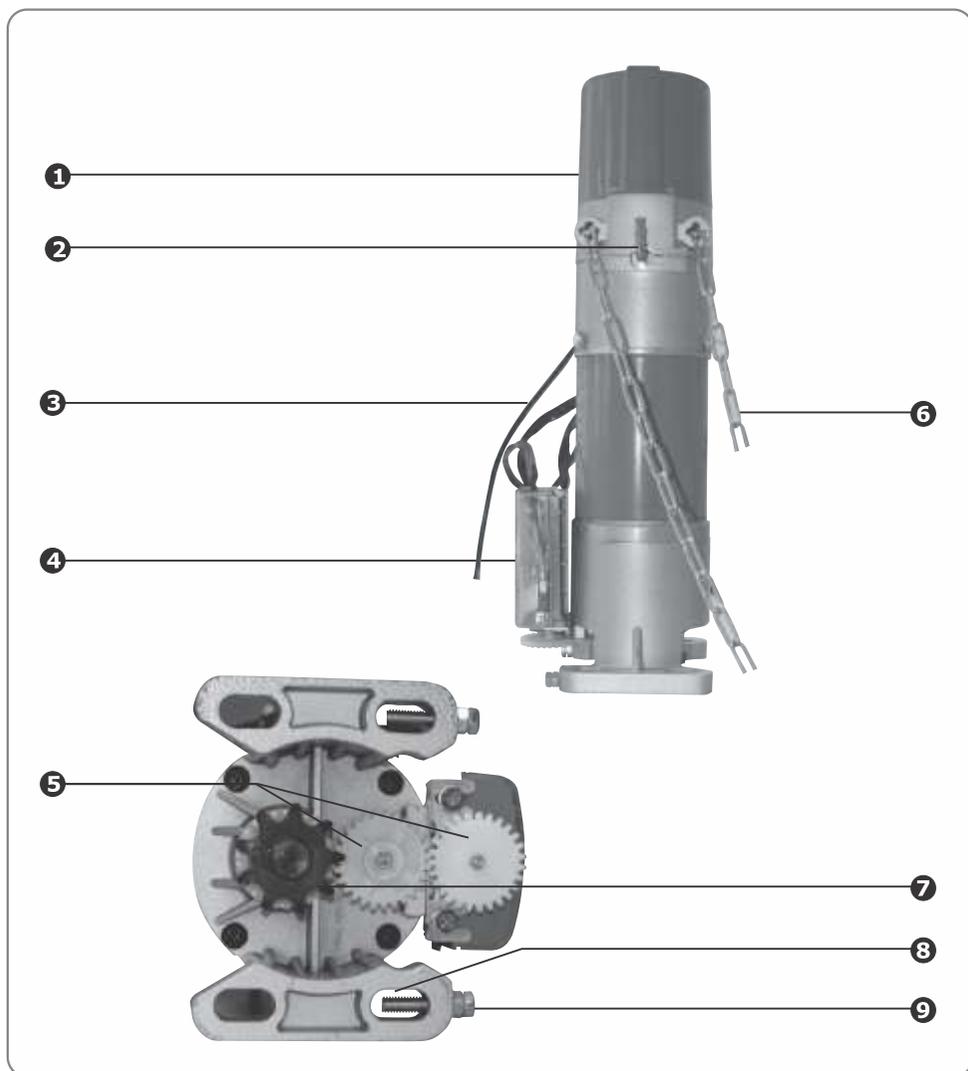


FIGURE 7. IDENTIFICATION DU PRODUIT - RS05, RS05R et RS05R3P

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Boîtier du relais/PCB | 6. Chaîne de fonctionnement manuel |
| 2. Goupille de commande manuelle | 7. Pignon |
| 3. Câble d'alimentation | 8. Fente de montage |
| 4. Boîtier de l'interrupteur de fin de course | 9. Boulon de tension |
| 5. Interrupteur de fin de course | |

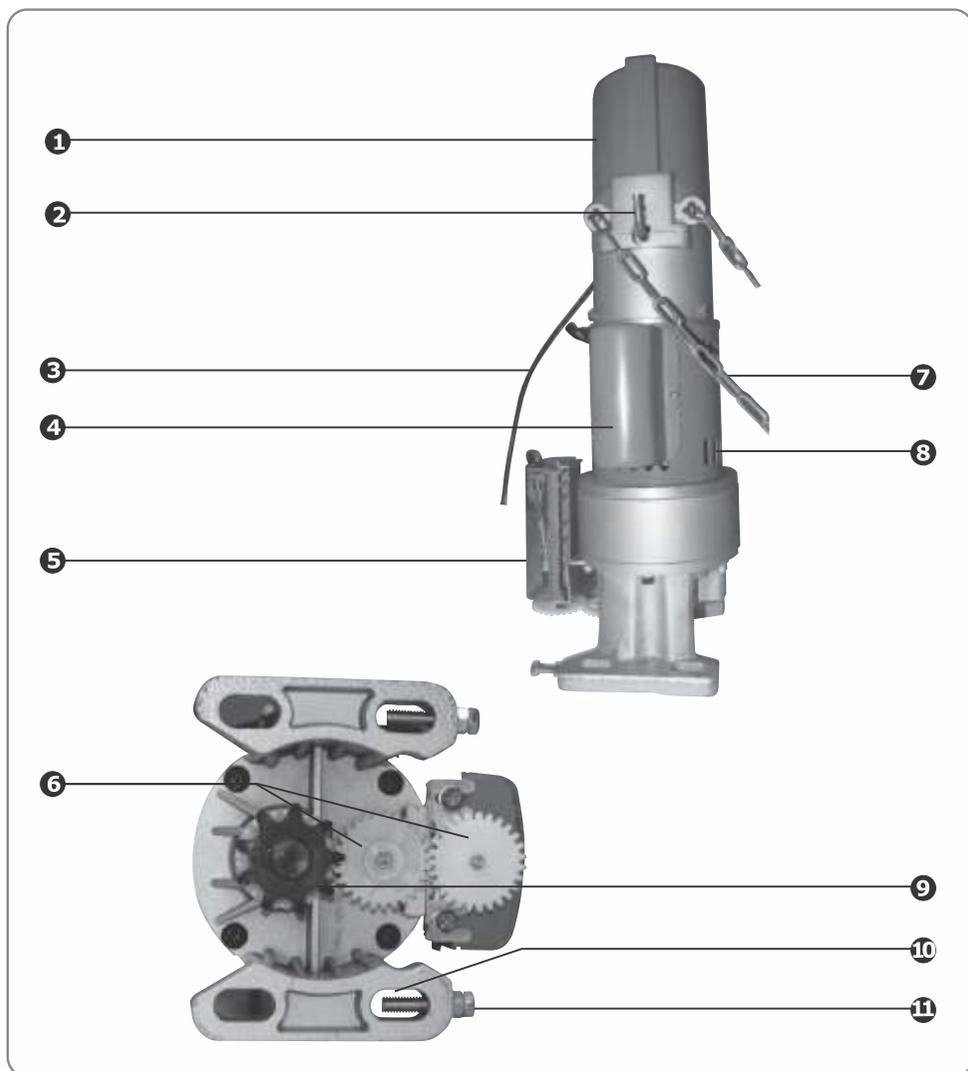


FIGURE 8. IDENTIFICATION DU PRODUIT - RS05R et RS05R3P

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Boîtier du relais/PCB | 7. Chaîne de fonctionnement manuel |
| 2. Goupille de commande manuelle | 8. Fentes d'aération |
| 3. Câble d'alimentation | 9. Pignon |
| 4. Condensateur | 10. Fente de montage |
| 5. Boîtier de l'interrupteur de fin de course | 11. Boulon de tension |
| 6. Interrupteur de fin de course | |

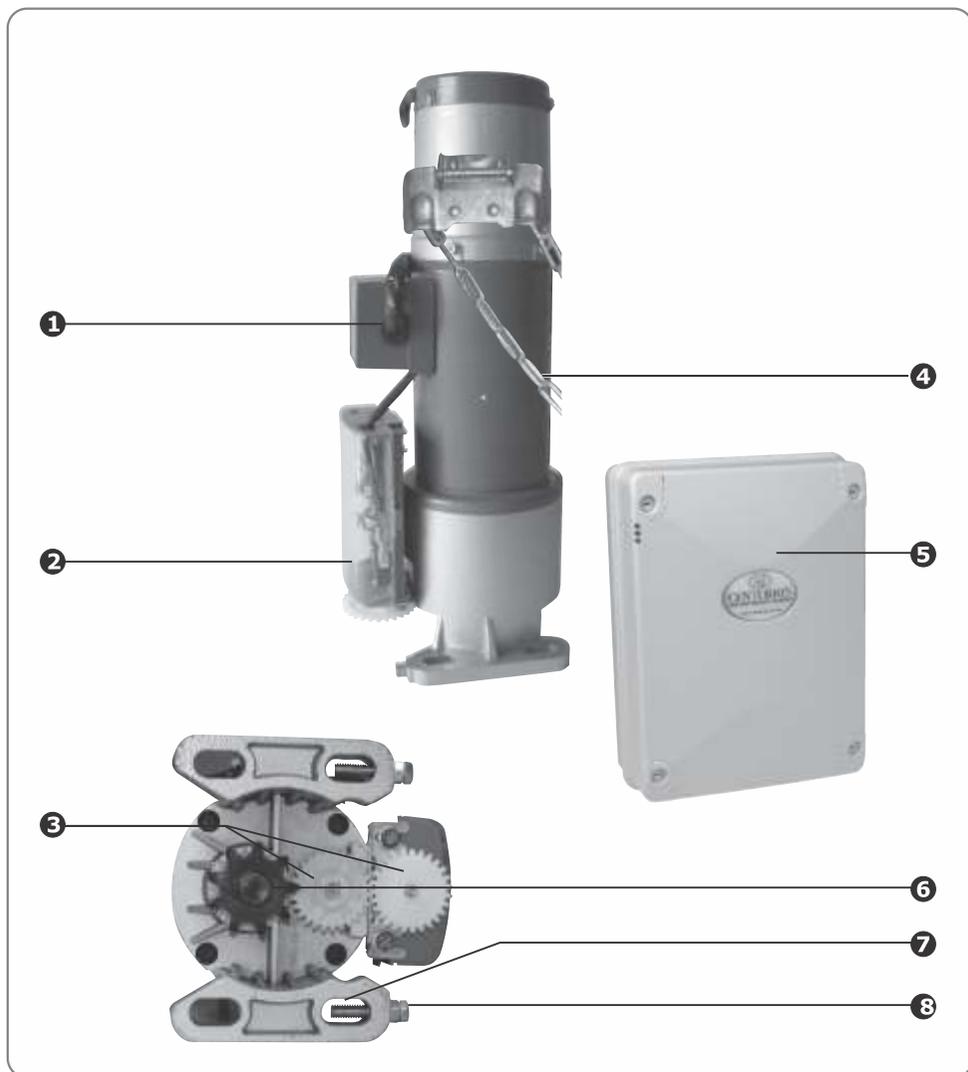


FIGURE 9. IDENTIFICATION DU PRODUIT - RSO5DC

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Boîtier de jonction de câbles | 5. Boîtier de l'automate |
| 2. Boîtier de l'interrupteur de fin de course | 6. Pignon |
| 3. Interrupteur de fin de course | 7. Fente de montage |
| 4. Chaîne de fonctionnement manuel | 8. Boulon de tension |

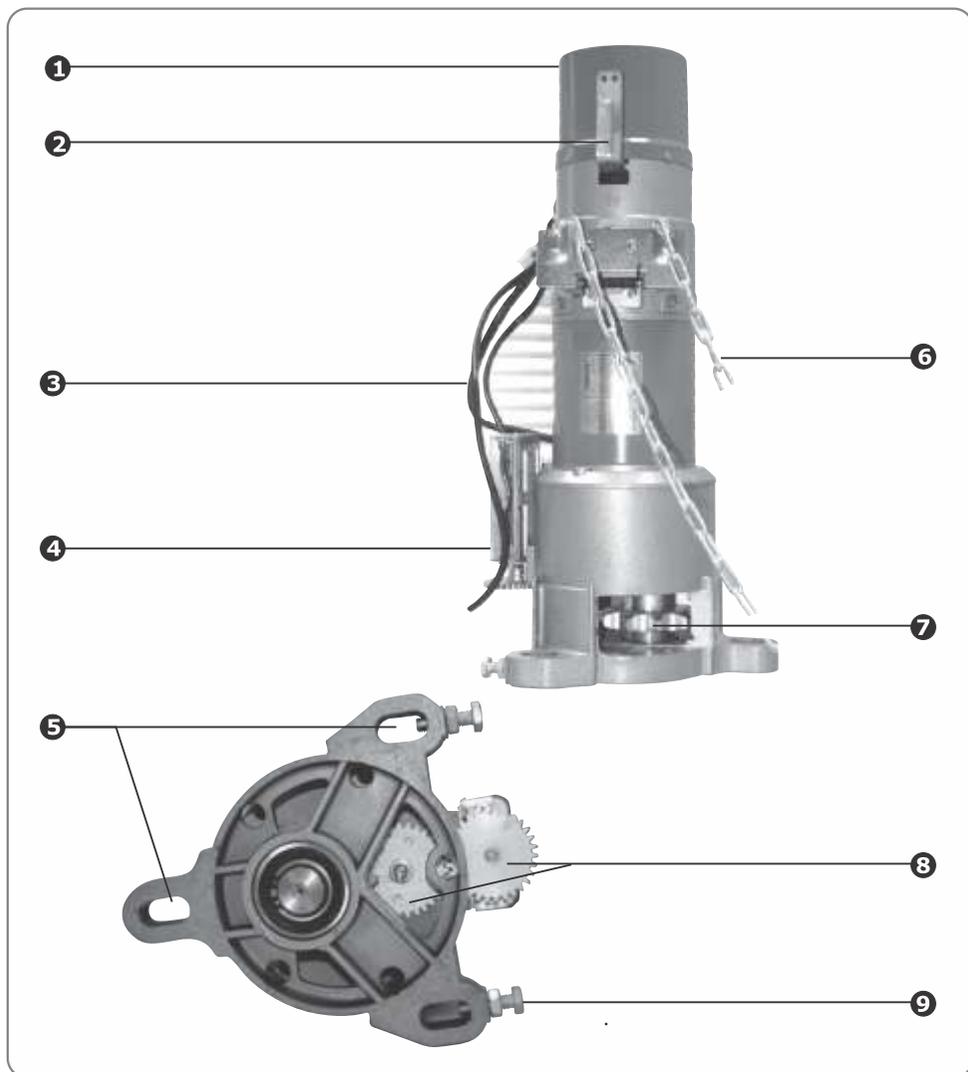


FIGURE 10. IDENTIFICATION DU PRODUIT - RS09

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Boîtier de la borne | 6. Chaîne |
| 2. Goupille de commande manuelle | 7. Pignon |
| 3. Câble d'alimentation | 8. Interrupteur de fin de course |
| 4. Boîtier de l'interrupteur de fin de course | 9. Boulon de tension |
| 5. Fentes de montage | |

7. Description des fonctions du terminal

Ouverture du boîtier



Pour accéder à l'électronique du moteur, ouvrez le boîtier du relais/PCB en desserrant les quatre vis qui le maintiennent en place.

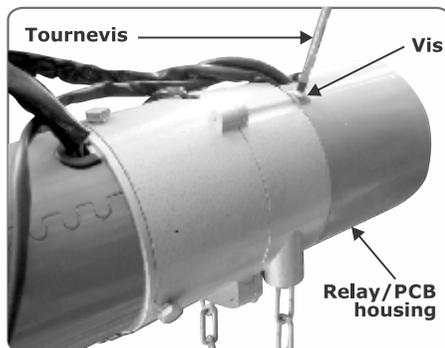


FIGURE 11

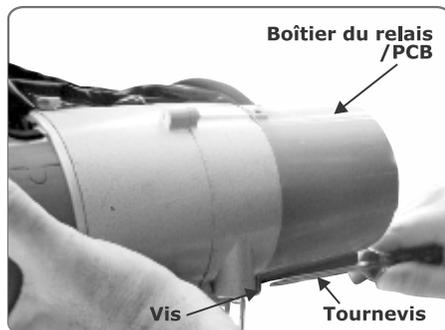


FIGURE 12

Automate du moteur pour le RS05 uniquement

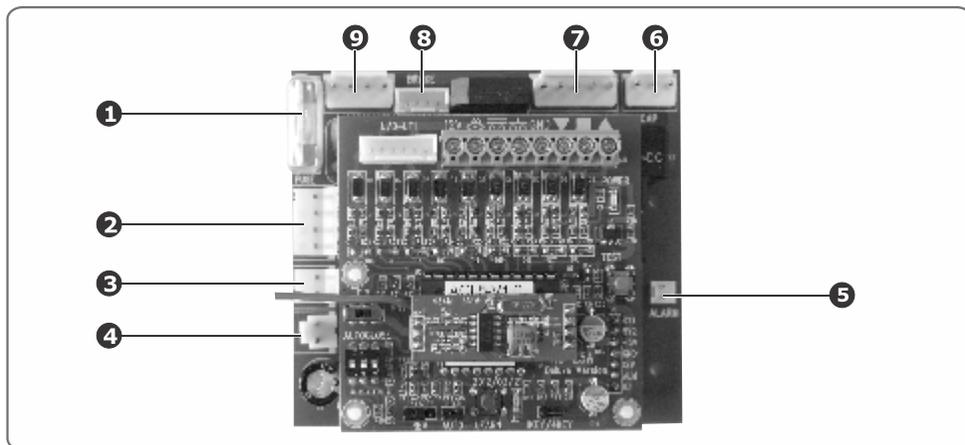


FIGURE 13. CARTE DE L'AUTOMATE DU MOTEUR AC-L5-B

Symbole	Fonction
1. FUSIBLE	Fusible de moteur - 5A
2. TR1	Sortie CA
3. TR2	Entrée CA de 12V
4. TEMP-FS	Borne de coupure thermique
5. ALARME	Non utilisée
6. CAP	Borne du condensateur
7. MOTEUR	Borne du câble du moteur
8. FREIN	Borne de rupture interne du disque
9. ALIMENTATION ÉLECTRIQUE	Borne d'alimentation en CA

FUSIBLE	Fusible du moteur (5A F/B)
TR1	Fournit 220V CA au transformateur PCB
TR2	Entrée de 12V CA du transformateur
CAP	Borne du condensateur. Le condensateur du moteur est connecté à ce connecteur à trois broches
MOTEUR	Sortie moteur. Se connecte aux fils du moteur
FREIN	Cette sortie alimente le disque interne du moteur
TEMP-FS	L'interrupteur de température du moteur est connecté à cette borne et s'active en cas de surchauffe
PUISSANCE	L'alimentation principale de 220V - 240V CA est connectée à cette borne
ALARME	Non utilisée

Carte d'interface pour le RSO5 uniquement

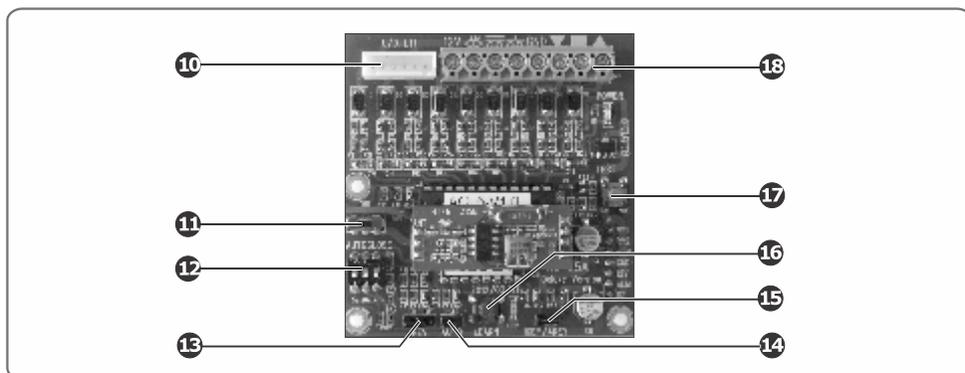


FIGURE 14. AUTOMATE DU MOTEUR AC-L5-A

Symbole	Fonction
10. LIMIT S/W (INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE)	Borne de l'interrupteur de fin de course
11. DIR	Interrupteur de direction du moteur
12. AUTOCLOSE (FERMETURE AUTOMATIQUE)	Ajustement automatique du temps de fermeture
13. REV	Mode faisceaux infrarouges broches de sélection
14. AUTO	Contrôle de l'homme mort
15. ONE-KEY/FOUR-KEY (UNE CLÉ/QUATRE CLÉS)	Pas utilisé
16. LEARNING PB	Pas utilisé
17. TEST	Fonctionnement avec un seul bouton
18. G ↑ STOP ↓	Borne I/O (Entrée/Sortie)

TEST

Bouton intégré de fonctionnement de la porte. Ce bouton agit comme un déclencheur. À partir de la position de fermeture complète, en appuyant une fois sur le bouton, la porte commencera à s'ouvrir, en appuyant une deuxième fois sur le bouton, la porte s'arrêtera et en appuyant une troisième fois sur le bouton, la porte commencera à se fermer

GND

Masse, commun ou point de terminaison négatif de 12V



Fonctionne de la même manière que le bouton test intégré. Une impulsion sur cette entrée, à partir de la position de fermeture complète, provoquera l'ouverture de la porte. Une deuxième impulsion arrêtera la porte et une troisième impulsion provoquera l'inversion du sens de la porte et sa fermeture



Entrée du bord de sécurité. Si un capteur de pression a été installé sur le bord principal du volet, il doit être connecté entre cette entrée et GND. En cas d'obstruction, le volet se comportera exactement de la même manière que lorsque l'entrée faisceau est activée (voir  page suivante)



Il s'agit d'un contact normalement ouvert, sans potentiel, qui, lors de la fermeture du contact (c'est-à-dire lorsque les faisceaux sont rompus), provoque une réaction du tablier de l'une des manières suivantes: Si les broches REV les plus proches du disjoncteur AUTO ont été pontées, la porte s'arrêtera immédiatement une fois les faisceaux bloqués, quel que soit le sens de déplacement. Si les broches REV les plus éloignées du disjoncteur AUTO sont pontées et que le faisceau est interrompu, l'automate réagira en émettant une série de bips, puis le tablier s'ouvrira à nouveau pendant 5 secondes. Si le faisceau est à nouveau interrompu, le tablier s'arrêtera immédiatement. Si les faisceaux sont interrompus pendant que la porte s'ouvre, la porte s'arrêtera. Si aucune des broches REV n'est pontée et que le faisceau est interrompu pendant la fermeture de la porte, l'automate réagira en émettant une série de bips et provoquera la réouverture du tablier jusqu'à la limite d'ouverture. Si les faisceaux restent interrompus, le tablier fonctionnera dans le sens de l'ouverture pendant 5 secondes, puis s'arrêtera. Si les faisceaux sont à nouveau interrompus pendant l'ouverture de la porte, celle-ci s'arrêtera

12V

Cette borne fournit une alimentation de +12V CC pour les équipements auxiliaires tels qu'un récepteur radio, des cellules photoélectriques, etc. Maximum de 300mA



Entrée de fermeture. En connectant momentanément cette entrée à GND, la porte se déplacera dans le sens de la fermeture



Entrée d'arrêt. En connectant momentanément cette entrée à GND, la porte arrêtera immédiatement de se déplacer



Entrée d'ouverture. En connectant momentanément cette entrée à GND, la porte se déplacera dans le sens de l'ouverture

DIR

Sélection du sens du moteur. Confirmez la direction du moteur en utilisant les boutons OPEN (OUVRIR), STOP (ARRÊTER) et CLOSE (FERMER). Si le sens du moteur est incorrect (c'est-à-dire que le bouton OPEN (OUVRIR) ferme la porte ou vice versa), déplacez l'interrupteur marqué DIR pour changer le sens. Utilisez à nouveau les boutons de l'automate pour confirmer

REV ON/OFF

Configure la manière dont le tablier réagira lors de la rupture du faisceau (si les faisceaux sont connectés). Si les broches du disjoncteur REV les plus proches du disjoncteur AUTO ont été pontées, la porte s'arrêtera immédiatement une fois les faisceaux bloqués, quel que soit le sens de déplacement. Si les broches REV les plus éloignées du disjoncteur AUTO sont pontées et que le faisceau est interrompu, l'automate réagira en émettant une série de bips, puis provoquera la réouverture du tablier pendant 5 secondes. Si le faisceau est à nouveau interrompu, le tablier s'arrêtera immédiatement. Si les faisceaux sont interrompus pendant que la porte s'ouvre, la porte s'arrêtera. Si aucune des broches REV n'est pontée et que le faisceau est interrompu pendant la fermeture de la porte, l'automate réagira en émettant une série de bips, puis le tablier s'ouvrira à nouveau jusqu'à la limite d'ouverture. Si les faisceaux restent interrompus, le tablier fonctionnera dans le sens de l'ouverture pendant 5 secondes, puis s'arrêtera. Si les faisceaux sont interrompus pendant l'ouverture de la porte, celle-ci s'arrêtera.

AUTO

L'activation de la fonctionnalité Auto permet à l'utilisateur de contrôler entièrement le cycle de fermeture du tablier; en d'autres termes, un cycle d'ouverture peut toujours être lancé en appuyant une seule fois sur le bouton « Haut », mais le tablier ne se fermera que si le bouton Bas est enfoncé et maintenu enfoncé. En relâchant le bouton « Bas », le tablier s'arrêtera immédiatement:

AUTOCLOSE (FERMETURE AUTOMATIQUE)

Interrupteurs de fermeture automatique. Ces interrupteurs DIP définissent la durée pendant laquelle la porte doit rester ouverte avant la fermeture automatique. La minuterie de fermeture automatique commence à décompter lorsque la porte atteint la position d'ouverture complète. Le temps de fermeture automatique peut être réglé entre 5 et 65 secondes, en configurant les interrupteurs DIP comme suit:

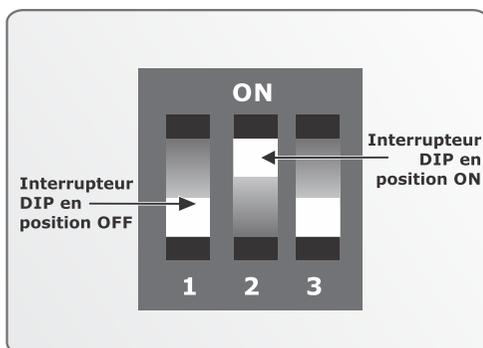


FIGURE 15. DISJONCTEURS DE LA FERMETURE AUTOMATIQUE

Paramètre	DIP 1	DIP 2	DIP 3
OFF	Off	Off	Off
5 secondes	On	Off	Off
20 secondes	Off	On	Off
25 secondes	On	On	Off
40 secondes	Off	Off	On
45 secondes	On	Off	On
60 secondes	Off	On	On
65 secondes	On	On	On



Des faisceaux de sécurité infrarouges doivent être installés en cas d'utilisation de la fermeture automatique.

Automate RSO5DC

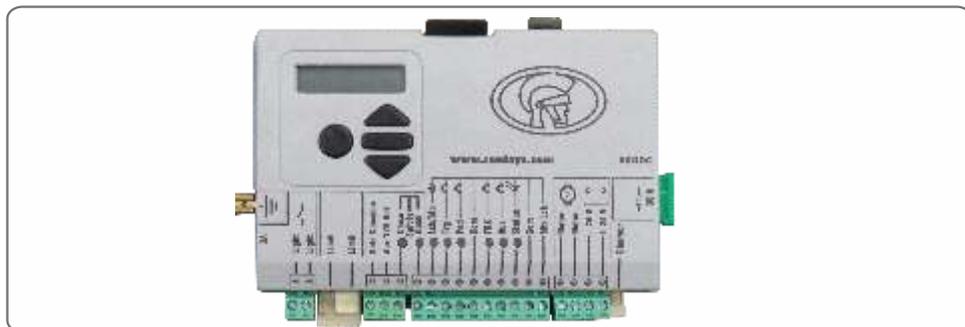


FIGURE 16. AUTOMATE RSO5DC

24V + Connexion positive de la batterie



La borne de la batterie est normalement indiquée comme + ou ROUGE.

24V - Connexion négative de la batterie



La borne de la batterie est normalement indiquée comme - ou NOIR.

Motor **Sortie moteur** - Se connecte au fil **Bleu** ou **Noir** du moteur

Motor **Sortie moteur** - Se connecte au fil **Orange** ou **Rouge** du moteur

Aux IO La borne **Aux IO (Entrée/Sortie)** fournit une sortie à collecteur ouvert qui peut être utilisée à des fins d'alarme ou de fonction automatique. Si la sortie d'alarme de collision ou la sortie d'alarme IRB a été configurée sur **Aux IO**, le négatif du dispositif d'alarme doit être connecté à cette borne. Le positif du dispositif d'alarme doit être connecté à la borne **Aux 12V Out**. De même, si **Aux IO** est auto-activé via une période de temps de la fonction automatique ChronoGuard, le dispositif commuté (typiquement un relais de 12V) doit être alimenté par la borne **Aux 12V Out**, et son négatif doit être commuté par **Aux IO**. Si la borne **Aux IO** n'a pas été sélectionnée comme sortie d'indicateur d'alarme ou comme sortie activée automatiquement, elle se comporte comme un point de terminaison Com. Tous les signaux de déclenchement, etc., ont leur chemin de retour vers l'une des bornes Com

Com Le point de terminaison **commun**. Tous les signaux de déclenchement, etc. ont leur chemin de retour vers l'une des bornes Com

Status **Indicateur externe de l'état du volet** (signal de sortie à faible courant) Une borne de sortie qui fournit un courant faible (environ 4.5V CC, 20mA) à une LED qui peut être utilisée pour indiquer l'état du volet à distance. Si plus de trois LED sont nécessaires, il est nécessaire d'installer la carte CP78 MULTI LEDn potential-free input)

Mtr Lck

Cette borne se connecte au frein solénoïde interne du RSO5DC. Le frein se libère lorsque le moteur reçoit un signal de déclenchement et agit comme un mécanisme de sécurité en cas de défaillance des ressorts d'équilibrage du volet, en s'engageant et en maintenant le volet immobile pour l'empêcher de tomber en chute libre (voir la carte de relais d'interface à la figure 35)

FRX

Entrée de sortie libre. (Entrée sans potentiel, normalement ouverte). La connexion momentanée de cette entrée à COM provoque l'ouverture ou la réouverture d'un volet fermé ou en cours de fermeture. Si le volet est ouvert ou en cours d'ouverture, le signal n'a pas d'autre effet que de réinitialiser la minuterie de fermeture automatique (si elle est sélectionnée). La sortie libre (FRX) ne déclenche jamais de cycle de fermeture. La seule façon de fermer un volet si seule l'entrée FRX est utilisée, est d'activer la fonction de fermeture automatique sur l'automate

Com

Le point de terminaison **commun**. Tous les signaux de déclenchement, etc. ont leur chemin de retour vers l'une des bornes Com

Ped

Entrée d'ouverture piétonne. (Entrée normalement ouverte et sans potentiel). En connectant momentanément cette entrée à COM, le volet s'ouvre en position d'ouverture piétonne. Pour plus d'informations, consultez la fonction Piéton

Trg

Entrée de déclenchement. (Entrée sans potentiel normalement ouverte) La connexion momentanée de cette entrée à COM entraîne l'ouverture ou la fermeture du volet en fonction du mode de fonctionnement sélectionné. Pour plus d'informations, consultez les rubriques Fermeture automatique et Modes de fonctionnement

Lck/Stp

Entrée de blocage ou d'arrêt de la porte. (Entrée sans potentiel, normalement fermée). Tant que la connexion entre cette entrée et COM est maintenue, l'automate se comporte normalement. Mais lorsque la connexion avec COM est interrompue, toutes les entrées sont inhibées et si le volet est en mouvement, il s'arrête



Si la fonction Lck n'est pas nécessaire, un lien doit être établi entre Lck et Com.

Open

Ouverture sécurisée faisceau d'ouverture entrée de sécurité. (Une entrée sans potentiel normalement fermée). Tant que la connexion entre cette entrée et le commun de sécurité est maintenue, l'automate se comportera normalement. Lorsque cette connexion est interrompue, l'automate empêchera la porte de s'ouvrir si elle est à l'arrêt, et l'arrêtera et la fermera si elle est en train de s'ouvrir. Cette entrée n'a aucun effet si la porte se ferme



Lors de la première mise en service de l'automate ou après une réinitialisation complète aux paramètres d'usine, le système annule électroniquement les entrées de sécurité et permet au système de fonctionner sans les liens. Toutefois, si des sécurités sont connectées à l'une ou l'autre des entrées, ou aux deux, un circuit normalement fermé doit être maintenu pour que le système fonctionne correctement. En d'autres termes, si des faisceaux sont installés puis retirés, le circuit concerné doit être remplacé par une liaison filaire pour créer le circuit normalement fermé.

Close**Fermeture sécurisée. Entrée de sécurité du bord de fermeture.**

Entrée de sécurité du bord de fermeture. (Entrée sans potentiel, normalement fermée). Tant que la connexion entre cette entrée et COM est maintenue, l'automate se comportera normalement. Lorsque cette connexion est interrompue, elle empêchera le volet de se fermer s'il est à l'arrêt, et arrêtera et inversera le volet s'il est en train de se fermer. Cette entrée n'a aucun effet si le volet est en cours d'ouverture.



Si la fonction Saf CLO n'est pas nécessaire, un lien doit être établi entre Saf CLO et COM pour que l'automate fonctionne normalement.

**Aux
12V Out**

Connexion d'alimentation auxiliaire. Fournit une alimentation de +12V CC pour l'équipement auxiliaire tel qu'un récepteur radio, des cellules photoélectriques, etc. Elle est reliée directement au positif de la batterie par un fusible réinitialisable de 3A

Safe Com

Utilisé pour la commutation de l'alimentation des faisceaux de sécurité. Si un contrôle automatique des faisceaux est nécessaire, la connexion négative de l'alimentation des émetteurs et récepteurs de faisceaux doit être connectée à ce point

Light/light

(lumière) Connexion du lampadaire. Ces deux bornes fournissent un contact sans potentiel normalement ouvert qui est généralement utilisé pour allumer un lampadaire (lumière de courtoisie). Ce contact est protégé par un fusible - voir la page 51 pour les spécifications du fusible

8. Outils et équipements requis

- Équipement de soudage
- Clé de 17mm; 13mm
- Niveau à bulle
- Pince à circlips
- Jeu de clés Allen
- Pince à long bec
- Meuleuse d'angle et disques de coupe
- Matériel de forage électrique
- Embouts de maçonnerie pour le montage du boîtier mural
- Embouts en acier
- Tournevis Phillips
- Stylo de marquage/craie
- Rallonge électrique
- Pinces en G
- Selon la hauteur à laquelle le **RSO** doit être installé, un échafaudage et des câbles de sécurité peuvent être nécessaires
- Extracteur d'engrenages pour retirer l'ancien pignon

9. Préparation du site

Considérations générales pour l'installation

- Rassemblez tous les outils nécessaires et montez tous les échafaudages et équipements de sécurité qui peuvent être nécessaires pour accéder en toute sécurité à la zone où le **RSO** doit être installé
- Assurez-vous que la porte est correctement équilibrée en l'ouvrant manuellement à moitié. Elle devrait idéalement rester dans cette position et ne devrait pas se déplacer par elle-même sur une distance supérieure à 100mm dans les deux sens
- Ouvrez complètement la porte à automatiser et assurez-vous qu'elle est bien verrouillée. Ceci est impératif car la porte pourrait tomber librement, ce qui pourrait entraîner des blessures ou même la mort

Espace minimum

Moteur	Dimensions minimales A
RSO5R	590mm
RSO5R3P	590mm
RSO5	620mm
RSO5DC	460mm
RSO9	650mm

La dimension A fait référence à l'espace minimum nécessaire pour installer chaque moteur, c'est-à-dire la distance entre le côté du coffre du volet et le premier obstacle (par exemple, un pilier).

Si ces exigences minimales de dégagement ne sont pas respectées, c'est-à-dire si l'espace disponible pour le montage du moteur tourné vers l'extérieur est limité, il est possible d'inverser la plaque de montage de manière à ce que le moteur soit orienté dans la direction opposée, comme illustré à la Figure 18.

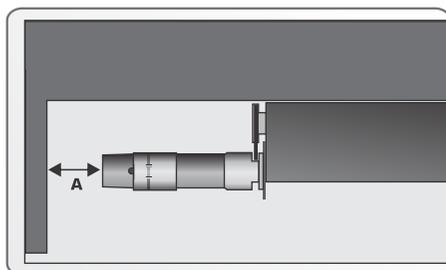


FIGURE 17.

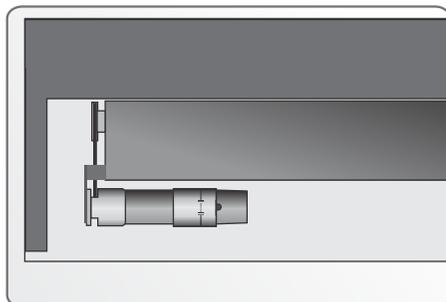


FIGURE 18.

10. Exigences en matière de câblage

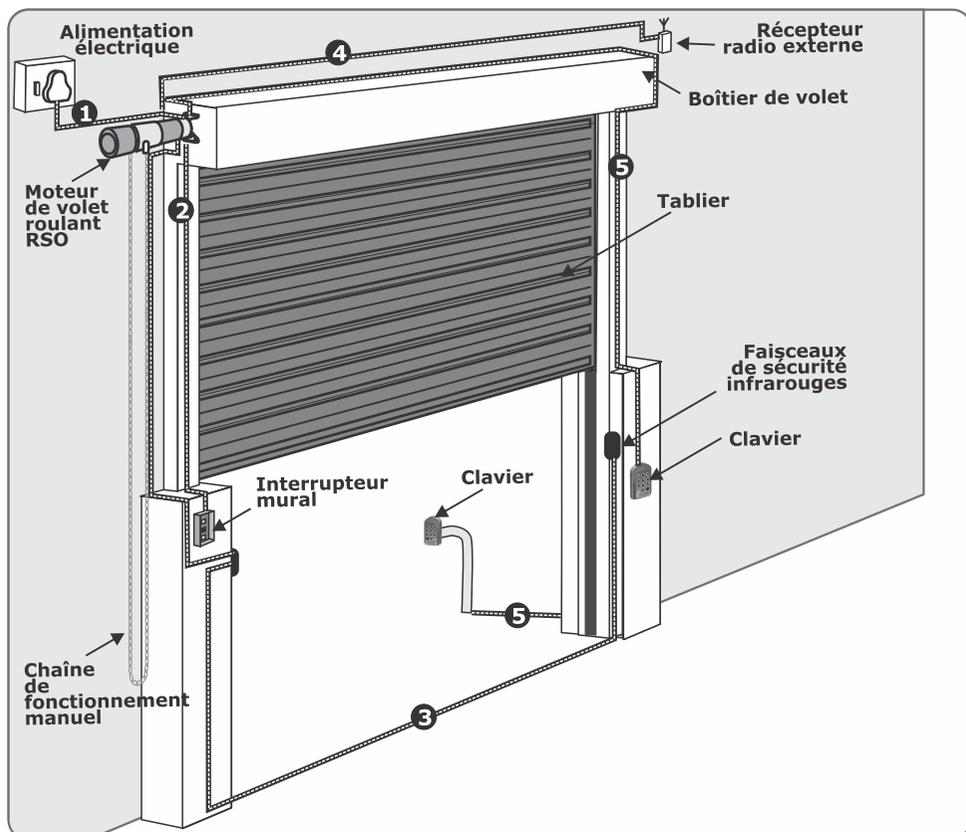


FIGURE 19. EXIGENCES EN MATIÈRE DE CÂBLAGE

1. Câble d'alimentation de 220V - 240V[®] CA (3 fils LNE 1.5mm² SWA).
2. Câble pour l'interrupteur mural (fourni).
3. Faisceaux de sécurité infrarouges optionnels mais recommandés (3 fils de 0.5mm² multibrins).
4. Câble récepteur radio (multibrins de 0.5mm² à 3 conducteurs).
5. Clavier optionnel (3 fils 0.5mm² multibrins).

* 380V CA 3Ø pour les modèles triphasés.

Exigences en matière de câblage pour le RS05DC

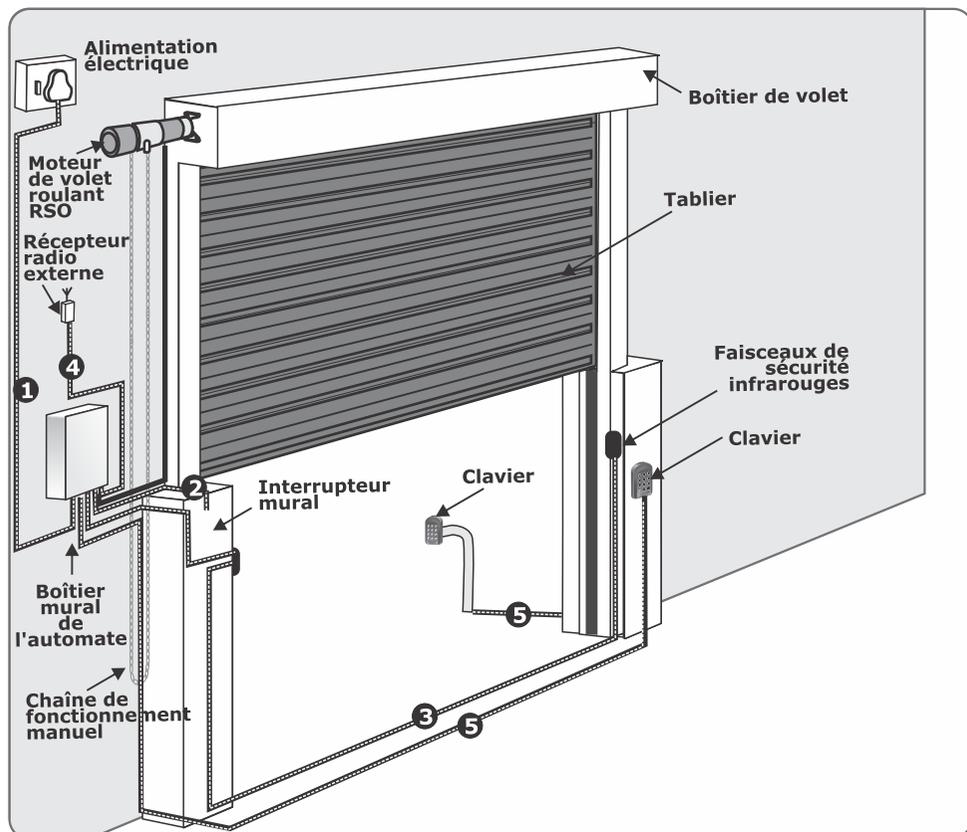


FIGURE 20. EXIGENCES EN MATIÈRE DE CÂBLAGE POUR LE RS05DC

1. Câble d'alimentation de 220V - 240V[®]CA (3 fils LNE 1.5mm² SWA).
 2. Câble pour l'interrupteur mural (fourni).
 3. Faisceaux de sécurité infrarouges optionnels mais recommandés (3 fils de 0.5mm² multibrins).
 4. Câble récepteur radio (multibrins de 0.5mm² à 3 conducteurs).
 5. Clavier optionnel (3 fils 0.5mm² multibrins).
- * 380V CA 3Ø pour les modèles triphasés.

11. Procédure d'installation

Installations pour l'automatisation

La procédure d'installation suivante s'applique aux portes enroulables qui ont déjà été installées et qui doivent maintenant être automatisées:

1. À l'aide d'une pince en G, fixez le tablier en position complètement OUVERTE.



Il est recommandé d'effectuer l'installation lorsque le tablier est ouvert, car c'est dans cette position que les ressorts hélicoïdaux sont le moins tendus. Travailler sur un volet roulant lorsque les ressorts sont complètement tendus présente des risques importants pour la sécurité, car le volet peut se détacher avec une grande force à tout moment, entraînant des blessures corporelles ou même la mort.

2. Retirez la roue à chaîne en desserrant le boulon qui la maintient en place; il s'agit généralement d'un boulon M8, mais il peut être de n'importe quelle taille.
3. Après avoir retiré la roue de la chaîne, décrochez la chaîne de fonctionnement manuel.
4. Retirez l'ancien pignon. Le pignon est généralement maintenu en place par un circlip, mais comme il est souvent assez serré sur l'arbre, il est parfois nécessaire d'utiliser un extracteur d'engrenages pour le retirer.

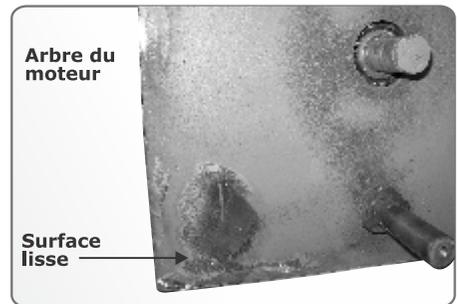


FIGURE 21

Options de montage



Il existe deux options de montage du **RSO**, l'option A et l'option B, comme le montre l'illustration ci-dessous. L'option B est généralement utilisée lorsque les exigences minimales en matière d'espace ne sont pas respectées, c'est-à-dire lorsque l'espace disponible pour monter le moteur tourné vers l'extérieur est limité.

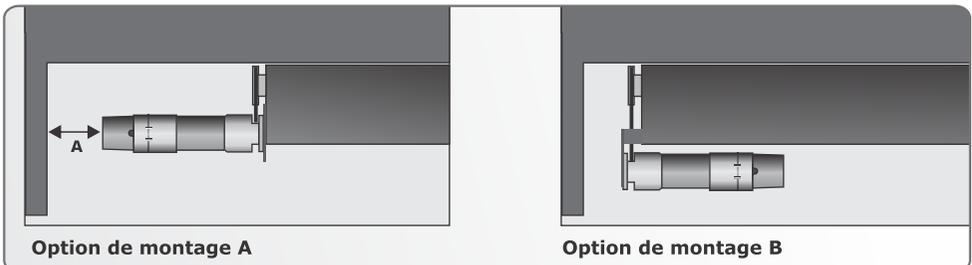


FIGURE 22

Montage de la plaque Option A

7. Soudez par points les brides de la plaque de montage sur celles du support de fixation, comme indiqué dans la figure 23, en tenant compte de l'espace disponible et de la direction vers laquelle le moteur sera orienté.

La plaque de montage peut être réglée à gauche et à droite, parallèlement au boîtier du volet, le long des brides de montage, afin de s'assurer que la roue de la plaque et le pignon du moteur sont correctement alignés.

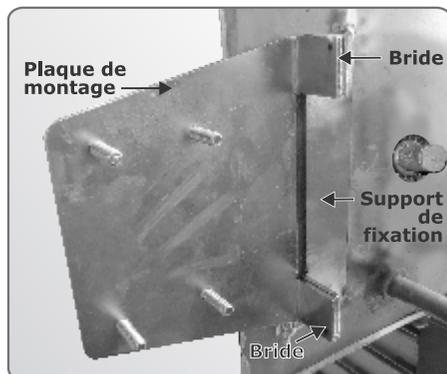


FIGURE 23

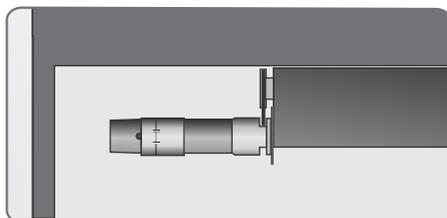


FIGURE 24

Montage de la plaque Option B

8. Inversez la plaque de montage de façon à ce que le moteur soit tourné dans la direction opposée. Soudez par points les brides de la plaque de montage sur celles du support de fixation comme indiqué dans la figure 25, en laissant un espace suffisant entre la plaque de montage et le boîtier du volet pour permettre à la chaîne de circuler.

La plaque de montage peut être réglée à gauche et à droite, parallèlement au boîtier du volet, le long des brides de montage, afin de s'assurer que la roue de la plaque et le pignon du moteur sont correctement alignés.

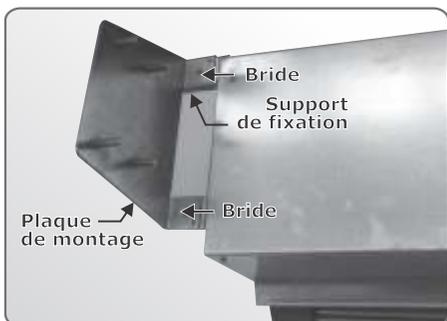


FIGURE 25

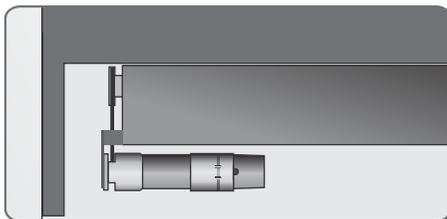


FIGURE 26

Montage du pignon

8. Insérez la douille conique dans la roue de la plaque comme indiqué dans la figure 27 et utilisez les deux vis sans tête pour fixer la douille en place.



Si, à un moment donné, la douille conique doit être retirée, retirez les deux vis sans tête et insérez l'une d'entre elles dans la fente précédemment inutilisée, puis serrez.

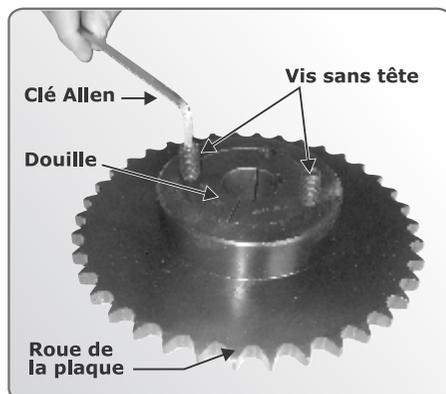


FIGURE 27

9. Montez le pignon fourni avec le kit **RSO** sur l'arbre du moteur de la porte et insérez la clé carrée (non fournie) dans la fente comme indiqué dans la figure 28.



veillez à acheter la bonne taille de douille conique. Des douilles coniques de 30mm et 35mm sont disponibles.

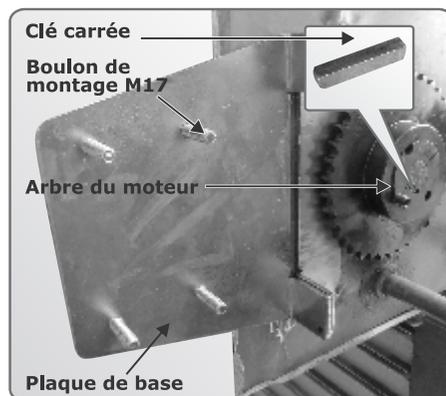


FIGURE 28

Montage de l'unité RSO

9. Desserrez les boulons de fixation de la base de montage de l'unité **RSO**. Insérez l'unité dans les 4 boulons de montage M17 de la plaque de base. Ajustez et alignez en conséquence avant de fixer les écrous M17.



FIGURE 29

Changement de l'orientation du déverrouillage manuel



Veillez toujours à ce que la chaîne manuelle soit suspendue verticalement. Si le moteur ne peut pas être monté de manière à faciliter cette opération, le boîtier de la chaîne peut être pivoté, comme illustré dans les figures 30, 31 et 32.

10. Desserrez les trois boulons d'un seul tour.

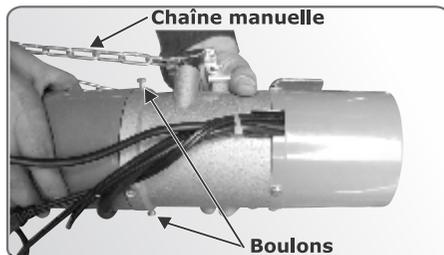


FIGURE 30

11. Faites pivoter le boîtier de la chaîne jusqu'à l'emplacement souhaité.

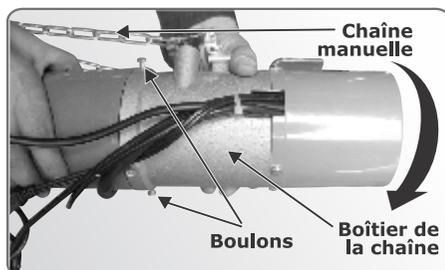


FIGURE 31

12. Serrez les boulons en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre le boîtier de la boîte de vitesses et le boîtier de la chaîne avant de serrer les boulons.

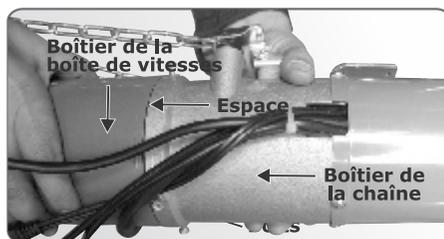


FIGURE 32a

12. Serrez les boulons en veillant à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre le boîtier de la boîte de vitesses et le boîtier de la chaîne.

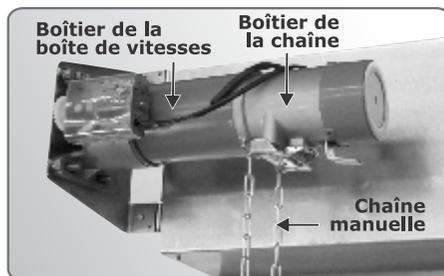


FIGURE 32b

13. Le moteur peut maintenant être fixé sur les quatre boulons de montage. Ne serrez pas encore les écrous, car le moteur doit encore être positionné de manière à mettre en tension la chaîne. Veillez à ce que le pignon de sortie du moteur soit directement aligné avec la roue dentée, car un mauvais alignement peut entraîner la traction de la chaîne à partir du pignon une fois que la porte est mise en mouvement. Des rondelles supplémentaires peuvent être placées sur les boulons de montage et le moteur légèrement soulevé de la plaque afin d'aligner le pignon avec la roue dentée.

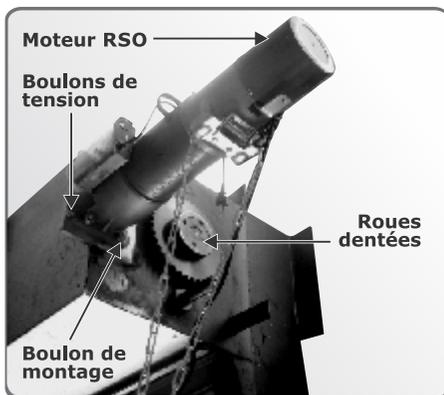


FIGURE 33



Retirez le clip de sécurité de la chaîne et brisez la chaîne comme indiqué dans la figure 34, avant de la connecter au pignon.

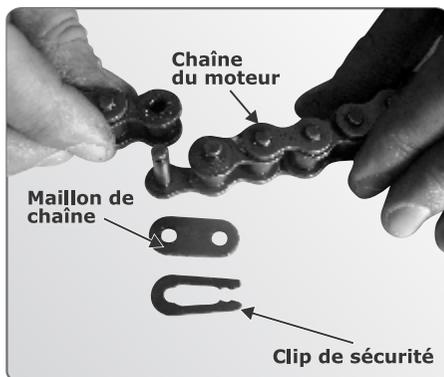


FIGURE 34

14. Connectez une extrémité de la chaîne au pignon et utilisez la chaîne d'opération manuelle pour l'alimenter.
15. Utilisez une pince à bec long pour relier les deux extrémités de la chaîne, en n'oubliant pas de placer le clip de sécurité.

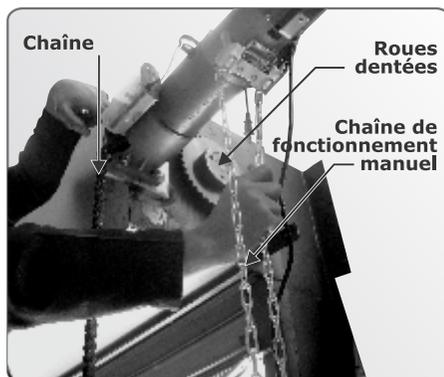


FIGURE 35

Taille et vitesse de la roue

Modèle RSO	Direction	Lecture 1	Lecture 2	Lecture 3	Moyenne
RSO5	AVANT	29.8	30.2	29.9	29.96
	ARRIÈRE	30.1	28.8	29.9	29.93
RSO5DC	AVANT	29.8	30.2	29.9	29.96
	ARRIÈRE	28.3	28.4	28.4	28.36
RSO5R	AVANT	29.7	29.7	29.8	29.73
	ARRIÈRE	29.7	29.7	29.7	29.7
RSO5R3P0V1	AVANT	29.9	29.9	29.9	29.9
	ARRIÈRE	29.9	29.9	29.9	29.9
RSO5E	AVANT	15.2	15.2	15.2	15.2
	ARRIÈRE	15.2	15.2	15.2	15.2
RSO9 SB-90	AVANT	13.9	14	14	13.96
	ARRIÈRE	14.0	14.0	14.0	14.0

Connexions et câblage du RS05DC

1. Fixez le boîtier de commande au mur par le moyen le plus approprié.
Veillez à positionner le boîtier mural de manière à ce qu'il ne présente aucun danger pendant et après l'installation:
 - A l'abri de la lumière directe du soleil
 - À une hauteur de travail confortable
2. Serrez les cosses fournies sur les fils blanc, jaune et vert de 0.5mm².
3. Faites passer les trois fils par l'un des presse-étoupes fournis, puis par l'ouverture située au bas de la boîte murale.
4. Connectez les fils du moteur aux fils de l'automate dans la configuration suivante:
 - Vert – Vert
 - Jaune – Jaune
 - Blanc – Blanc

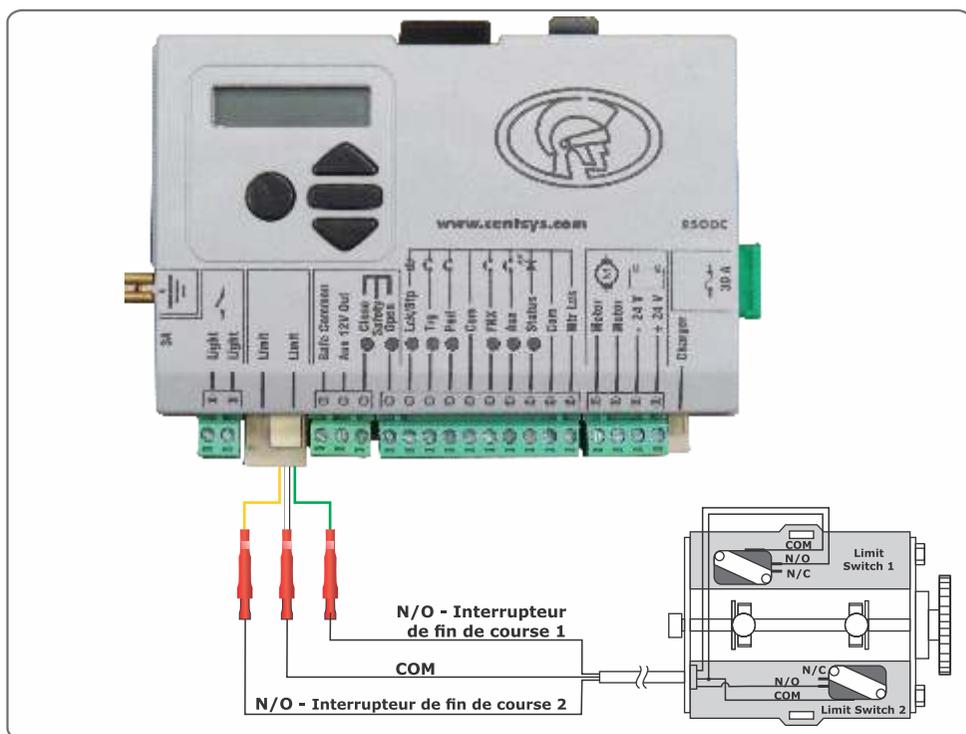


FIGURE 37

- Connectez les deux fils noirs du moteur à l'une ou l'autre des bornes du moteur sur l'automate (les bornes du moteur ne sont pas sensibles à la polarité).
- Connectez les deux fils rouges du moteur à la borne restante du moteur.

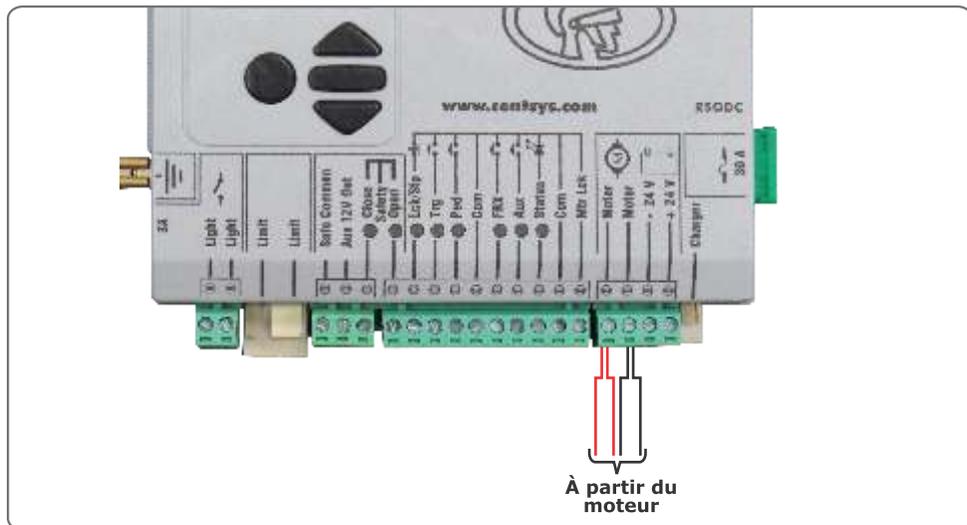


FIGURE 38

- Connectez ensuite l'un des deux fils orange de 0.5mm² du moteur à la borne normalement ouverte (NO) de la carte de relais. La carte de relais est également logée dans le boîtier mural.

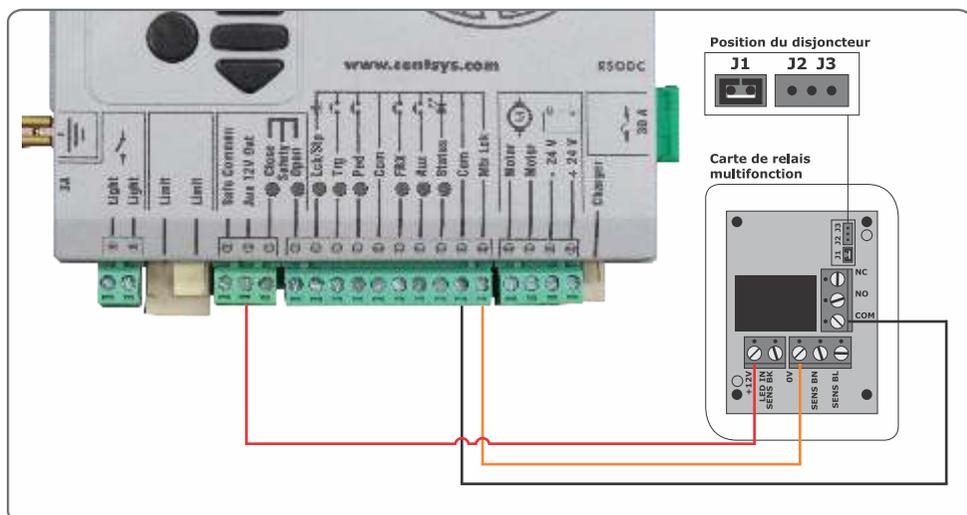


FIGURE 39

7. Connectez l'autre fil orange en le sertissant dans le connecteur à lame femelle (fourni), puis en le reliant à la borne positive (+) de la batterie par l'intermédiaire de l'extenseur à lame mâle à trois voies, comme illustré à la figure 40.

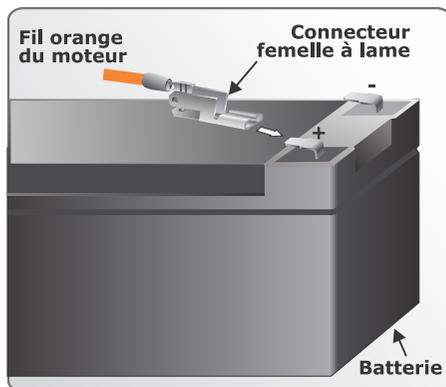


FIGURE 40

8. En respectant les précautions de sécurité nécessaires, connectez l'alimentation électrique de 220 - 240V CA à l'isolateur de la boîte murale. Pour accéder aux bornes de câblage de l'isolateur, dévissez les deux vis Phillips et connectez les fils sous tension et neutre.

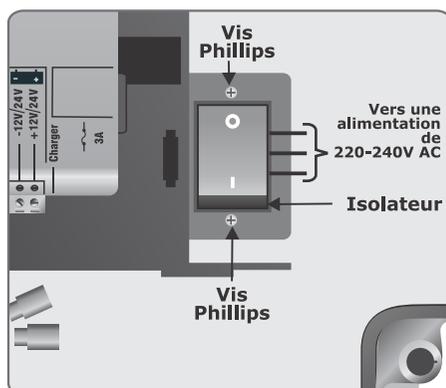


FIGURE 41

9. Fixez le câble de mise à la terre de 220V sur le goujon de mise à la terre dans l'enceinte de la boîte murale, comme indiqué dans la figure 42.

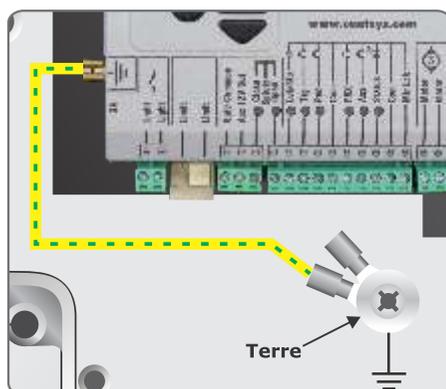


FIGURE 42

10. Connectez les deux batteries à l'automate comme indiqué dans la figure 43.

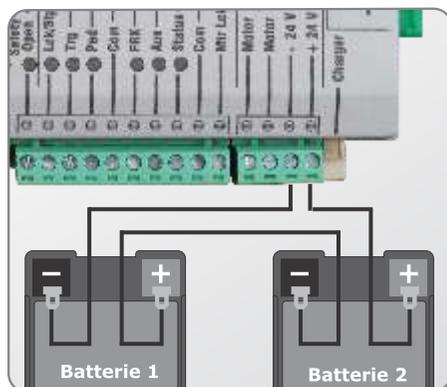


FIGURE 43

Carte de navigation du menu du RSO5DC



1. Fixation des limites



1.1. Assistant de configuration



2. Sécurité

- | | | | |
|------|--|--------|-----------------------------------|
| 2.1. | Force de collision | 2.1.1. | Force de collision d'ouverture |
| | | 2.1.2. | Force de collision de fermeture |
| 2.2. | Nombre de collisions | | |
| 2.3. | Sortie de l'alarme | | |
| 2.4. | LCK comme ESTOP | | |
| 2.5. | Indication de l'état de la porte | 2.5.1. | Sortie de l'indicateur |
| | externe | 2.5.2. | Indication fermée |
| | | 2.5.3. | Indication de fermeture partielle |
| | | 2.5.4. | Indication de fermeture |
| | | 2.5.5. | Indication d'ouverture partielle |
| | | 2.5.6. | Indication d'ouverture |
| | | 2.5.7. | Indication ouverte |
| | | 2.5.8. | Indication pour piétons |
| | | 2.5.9. | Indication inconnue |



3. Fermeture automatique

- | | | | |
|------|--|--------|---|
| 3.1. | État de la fermeture automatique | | |
| 3.2. | Minuterie de la fermeture automatique | | |
| 3.3. | Annulation de la fermeture automatique | | |
| 3.4. | Options avancées de la fermeture | 3.4.1. | Fermeture automatique complètement ouverte |
| | automatique | 3.4.2. | Fermeture automatique partiellement ouverte |
| | | 3.4.3. | Fermeture automatique partiellement fermée |



4. Modes de fonctionnement

- 4.1. Mode de fonctionnement4.1.1. Mode standard
 - 4.1.2. Mode condominium
 - 4.1.3. Mode inverse
 - 4.1.4. PLC
 - 4.1.5. Mode de contrôle de l'homme mort



5. Profil d'exécution

- 5.1. Fermeture positive5.1.1. État du mode de fermeture positive
 - 5.1.2. Force du mode de fermeture positive
- 5.2. Retard de préouverture
- 5.3. Retard de pré-clôture
- 5.4. Vitesse d'ouverture
- 5.5. Vitesse de fermeture



- 5.6. Distance de montée
- 5.7. Distance de descente
- 5.8. Distance d'arrêt TRG
- 5.9. Distance d'arrêt IRB
- 5.10. Distance de ralentissement
- 5.11. Limite de couple
- 5.12. PWM minimum



6. Faisceaux infrarouges

- 6.1. Contrôle PIRAC6.1.1. État de PIRAC
 - 6.1.2. Arrêt sur ouverture..6.1.2.1. État de l'arrêt en cas d'ouverture
 - 6.1.2.2. Distance d'arrêt
- 6.2. Test du faisceau IR....6.2.1. État
 - 6.2.2. Test du faisceau
- 6.3. IRBO=IRBC à la fermeture
- 6.4. Alarmes pour.....6.4.1. Alarme.....6.4.1.1. État de l'alarme anti-embuscade
 - 6.4.1.2. Statut du temps de rupture du IRB
- 6.4.2. Alarme6.4.3. Sortie de l'alarme



7. Piéton

- 7.1. Position d'ouverture pour la fonction Piéton
- 7.2. Temps de fermeture automatique pour la fonction Piéton
- 7.3. Retard de préouverture de la fonction Piéton
- 7.4. Retard de préfermeture de la fonction Piéton



8. Lumière de courtoisie

- 8.1. Minuterie de la lumière de courtoisie
- 8.2. Profil de la lumière
 - 8.2.1. Lumière de courtoisie
 - 8.2.2. Préclignotement A
 - 8.2.3. Préclignotement B
 - 8.2.4. Préclignotement C



9. ChronoGuard

- 9.1. Heure et date
- 9.2. Périodes de temps
 - 9.2.1. Ajouter une période de...
 - 9.2.1.1. Fonction automatique temps
 - 9.2.1.2. Fonction de restriction de temps
 - 9.2.2. Supprimer une période de temps
 - 9.2.3. Modifier/réviser les périodes de temps



- 9.3. Exclusions
 - 9.3.1. Ajouter une
 - 9.3.1.1. Fonction automatique
 - 9.3.1.2. Fonction de restriction de temps
 - 9.3.2. Supprimer une exclusion
 - 9.3.3. Modifier/réviser les exclusions
- 9.4. Supprimer toutes les périodes de temps et les exclusions



10. Paramètres généraux

- 10.1. Standard de fonctionnement
- 10.2. Options de réinitialisation
 - 10.2.1. Paramètres par défaut
 - 10.2.2. Supprimer toutes les télécommandes
 - 10.2.3. Supprimer toutes les périodes de temps et les exclusions
 - 10.2.4. Réinitialiser tout
- 10.3. État de l'écran de diagnostic
- 10.4. État de désactivation du bouton de test
- 10.5. Sauvegarde de EEPROM
- 10.6. Restauration de EEPROM



11. Télécommandes



Appuyer sur la touche de l'émetteur valide (*si le menu est verrouillé*)

- 11.1. Ajouter des télécommandes
- 11.2. Supprimer les télécommandes.....
 - 11.2.1. Suppression d'une télécommande par ID
 - 11.2.2. Bouton de suppression de la télécommande
 - 11.2.3. Suppression de la télécommande par bouton
 - 11.2.4. Suppression non présente
 - 11.2.5. Supprimer toutes les télécommandes
- 11.3. Modifier le bouton de la télécommande
- 11.4. Autoprogrammation
- 11.5. Menu de verrouillage Tx
- 11.6. Activation/désactivation du récepteur intégré

Fonctionnalités de l'automate RSO5DC



Menu 2 - Sécurité (force de collision)

• Force de collision

Si le volet est obstrué, le circuit de collision interne s'activera. La réaction du système en cas de collision varie en fonction du profil (norme de fonctionnement, par exemple ZA) sélectionné. Les réactions peuvent aller de l'arrêt du volet à son inversion. La force de collision peut être réglée du minimum au maximum en cinq étapes distinctes.

Une sixième étape désactivera complètement la détection des collisions, ce qui permet d'obtenir une force maximale. Dans ces conditions, le moteur continuera à tourner jusqu'à ce qu'il cale, et une collision sera alors détectée.



Ce niveau ne doit être utilisé que si des mesures de sécurité supplémentaires sont prises (par exemple: faisceaux infrarouges, bord sensible, etc.) La force de collision peut être réglée indépendamment pour chaque direction de déplacement.

• Nombre de collisions

- Un compteur surveille le nombre de collisions que le volet subit avant d'atteindre la position de fermeture complète. Si la valeur dépasse la valeur définie dans le **compteur de collisions multiples**, l'automate s'arrête jusqu'à ce que le prochain déclencheur valide soit reçu. En guise d'indication, la LED d'**état** clignotera quatre fois toutes les deux secondes. L'indication de défaut de **collision multiple** continuera à clignoter indéfiniment ou jusqu'à ce qu'un déclencheur valide ait été reçu.

• Sortie de l'alarme

Lorsque le nombre de collisions prédéfini est atteint, une alarme est activée. Le système peut être configuré pour actionner l'une des sorties suivantes prévues sur l'automate:

- **Buzzer intégré** – émet un son continu
- **Contact de lumière de courtoisie/lampadaire** (contact normalement ouvert sans potentiel, protégé par un fusible - 5A)
- **Faisceau de sécurité commun** (Il s'agit d'un collecteur ouvert, avec une consommation de courant maximale de 3A, non protégée par un fusible)
- **Sortie de la LED d'état** (permet de faire fonctionner jusqu'à trois LED en parallèle ou d'interfacer avec une carte multi LED, Cp78)
- **LCK comme ESTOP**
Permet de configurer l'entrée LCK (blocage) comme entrée d'arrêt d'urgence



Menu 3 - Fermeture automatique

- **État de la fermeture automatique**
 - La fonction de **fermeture automatique**, lorsqu'elle est activée, a pour fonction de **fermer automatiquement** le volet après un délai de **fermeture automatique** prédéfini. La fonction de fermeture automatique est automatiquement activée lorsque l'automate est réglé sur le mode de fonctionnement **Condominium**.
- **Minuterie de la fermeture automatique**
 - Le temps de **fermeture automatique** peut être réglé entre 1 et 255 secondes.
- **Annulation de la fermeture automatique**
 - Il est possible pour l'utilisateur de désactiver temporairement la fonction de fermeture automatique lorsque le mode de fonctionnement est **standard** ou **inversé**. Pour activer **l'annulation de la fermeture automatique**, l'entrée **TRG** doit être activée et maintenue pendant une période plus longue que le temps défini pour **l'annulation de la fermeture automatique**, après quoi l'entrée peut être déconnectée; c'est-à-dire qu'il faut appuyer sur le bouton de la télécommande qui actionne le volet roulant et le maintenir enfoncé.
 - Le volet réagit en commençant à s'ouvrir au premier déclenchement de **TRG**, puis en s'arrêtant dès que la fonction **d'annulation de la fermeture automatique** est activée. Lorsque l'entrée **TRG** est désactivée, le volet continue à s'ouvrir jusqu'à ce qu'il soit complètement ouvert.
 - Le prochain signal reçu sur **TRG** désactivera la fonction **d'annulation de la fermeture automatique**, fermera le volet et remettra la fonction de **fermeture automatique** en mode normal
- **Options avancées de la fermeture automatique**
 - Les conditions dans lesquelles le volet se fermera automatiquement peuvent être définies dans le menu des **options avancées de la fermeture automatique**:
 - **Fermeture automatique à l'ouverture** - fermeture automatique du volet lorsqu'il a atteint la position d'ouverture complète
 - **Fermeture automatique avec ouverture partielle** - fermeture automatique du volet s'il est arrêté en cours d'ouverture, mais avant d'avoir atteint la position d'ouverture complète
 - **Fermeture automatique avec fermeture partielle** - fermeture automatique du volet s'il est arrêté en cours de fermeture, mais avant d'avoir atteint la position de fermeture complète



Plusieurs options avancées peuvent être sélectionnées.



Menu 4 - Modes de fonctionnement

Il est possible de sélectionner les modes de fonctionnement suivants: **Standard**, **Condominium**, **Inversion**, **PLC** et **Mode de contrôle de l'homme mort**. Tous les modes sont déclenchés par la fermeture d'un contact normalement ouvert entre la borne d'entrée **TRG** et la borne **COM**.

- **Mode standard**

À l'arrêt, une impulsion de déclenchement sur **TRG** entraînera l'ouverture ou la fermeture du volet. Sur une porte en mouvement, une impulsion de déclenchement sur **TRG** arrêtera le volet. Une troisième impulsion sur **TRG** provoquera l'inversion du sens de déplacement du volet, c'est-à-dire que l'action est **Marche - Arrêt - Inversion**

- **Mode condominium**

Une impulsion de déclenchement sur **TRG** ouvrira le volet dans toutes les conditions. S'il était en train de se fermer, il s'arrêtera et s'ouvrira en sens inverse. Dans ce mode de fonctionnement, la seule façon de fermer le volet est d'utiliser la fonction de **fermeture automatique** qui est automatiquement activée lorsque le **mode condominium** est sélectionné

- **Mode inversion**

Une impulsion de déclenchement sur **TRG** inversera la direction d'un volet en mouvement. S'il était en train de se fermer, il s'arrêtera et commencera immédiatement à s'ouvrir. S'il était en train de s'ouvrir, il s'arrêtera et commencera immédiatement à se fermer

- **Mode PLC**

- Une impulsion de déclenchement sur **FRX** (N/O) entraînera l'ouverture du volet. Une impulsion de déclenchement sur **TRG** (N/O) entraînera la fermeture du volet
- Une impulsion de déclenchement sur **LCK/STP** (N/C) entraînera l'arrêt du volet

- **Mode de contrôle de l'homme mort (DMC)**

- Un déclenchement permanent sur **FRX** (N/O) entraînera l'ouverture du volet. Le retrait du déclenchement entraîne l'arrêt du volet
- Un déclenchement permanent sur **TRG** (N/O) entraînera la fermeture du volet. Le retrait du déclenchement entraînera l'arrêt du volet
- Un déclenchement permanent sur **LCK/STP** (N/C) arrêtera un volet en mouvement, et empêchera un volet fixe de bouger



Menu 5 - Profil d'exécution

- **Mode de fermeture positive (PCM)** (non recommandé pour les volets roulants)

Le réglage du mode de fermeture positive sur ON permet au tablier de remonter fortement jusqu'à une butée d'arrêt sans que le circuit de collision ne fonctionne. Cette fonction ne fonctionne que pendant les derniers millimètres de la course du volet en mode de fermeture

- **Force de poussée PCM**

La force appliquée par le moteur lorsqu'il est en PCM peut être réglée en pourcentage de la force totale du moteur

- **Retard de préouverture**

Permet un délai entre la réception d'un signal de déclenchement valide et le début du mouvement du volet dans le sens de l'ouverture. Il est possible de programmer l'activation d'un voyant d'avertissement pendant ce délai. (Pour plus de détails, consultez les modes de pré-flash de la fonction LAMPADAIRE)

- **Retard de pré-fermeture**

Permet un délai entre la réception d'un signal de déclenchement valide et le début du mouvement du volet dans le sens de la fermeture. Ce délai s'applique également si le volet est réglé pour se fermer automatiquement. Un voyant d'avertissement peut être programmé pour s'activer pendant ce délai. (Pour plus de détails, consultez les modes de pré-flash de la fonction LAMPADAIRE)

- **Vitesse d'ouverture**

Définit la vitesse d'ouverture en pourcentage de la vitesse maximale du volet. Ce pourcentage peut être compris entre 22 et 100%. En sélectionnant max, le volet se déplacera à la vitesse maximale possible

- **Vitesse de fermeture**

Définit la vitesse de fermeture en pourcentage de la vitesse maximale du volet. Ce pourcentage peut être compris entre 22 et 100%. En sélectionnant max, le volet se déplacera à la vitesse maximale possible

- **Distance de montée**

Définit la distance de montée en pourcentage de la course du volet lorsqu'un point final est atteint. Cette valeur peut être réglée de 2% à 30% par étapes de 1%

- **Distance de descente**

Définit la distance de descente en pourcentage de la course du volet lors de l'arrêt. Cette valeur peut être réglée de 2% à 30% par étapes de 1%

- **Distance d'arrêt TRG**

Définit la distance sur laquelle un volet en mouvement s'arrêtera après la réception d'une entrée TRG, en pourcentage de la course totale du volet. Cette valeur peut être réglée de 1% à 10% par étapes de 1%

- **Distance d'arrêt IRB**

Définit la distance sur laquelle une porte en mouvement s'arrêtera après la rupture d'un faisceau de sécurité infrarouge, en pourcentage de la course totale du volet. Cette valeur peut être réglée de 1% à 10% par étapes de 1%

- **Distance de ralentissement**

Définit la distance de ralentissement finale en tant que pourcentage de la course du volet lors de l'atteinte d'un point final. Cette valeur peut être réglée de 5% à 30% par étapes de 1%

- **Limite de couple**

Définit le couple maximum délivré par le moteur. La valeur maximale est de 10 et la valeur minimale de 4, ce qui est utile dans les cas où une force de poussée limitée est requise

- **PWM Minimum**

Définit la vitesse minimale à laquelle le volet sera autorisé à ramper, à la fois pendant la procédure de configuration des limites et pendant le fonctionnement normal avant d'atteindre un point final. Le réglage maximal correspond à une valeur de 90% de la vitesse maximale et le réglage minimal à une valeur de 5%. Il est fortement recommandé de régler le PWM Minimum sur le maximum pendant la configuration de la limite, car une valeur inférieure entraînerait une prolongation inutile de la procédure



Menu 6 - Faisceaux IR

- **PIRAC**

La fermeture automatique à infrarouge passif permet au volet de se fermer automatiquement dès qu'un véhicule passe dans les faisceaux de fermeture. Cette fonction de sécurité garantit que le volet reste ouvert le moins longtemps possible

Si la fonction de FERMETURE AUTOMATIQUE a été activée, lorsque le volet est déclenché pour s'ouvrir, mais que rien ne passe ou ne brise le faisceau de fermeture, le volet s'ouvrira complètement et restera ouvert pendant la période de temps déterminée par la minuterie de la FERMETURE AUTOMATIQUE. Toutefois, si à un moment quelconque, pendant que le volet s'ouvre ou reste ouvert en attendant de se fermer, les faisceaux sont rompus, le volet se fermera immédiatement.

- **Test de faisceau IR**



Teste automatiquement les faisceaux de sécurité avant chaque cycle du volet. (par exemple, comme l'exigent les normes CE et UL325).

Pour que cette fonction marche, le négatif de l'alimentation de l'émetteur de faisceaux doit être relié à la borne SAF COM de l'automate

- **IRBO=IRBC**

Configure le faisceau d'ouverture pour qu'il agisse comme un faisceau de fermeture pendant la fermeture du volet

- **Alarmes du faisceau infrarouge**

Lorsque la porte est complètement fermée, cette fonction active les alarmes suivantes:

- **Alarme anti-embuscade**

Active une alarme si les faisceaux d'ouverture ou de fermeture ont été continuellement interrompus pendant une durée prédéfinie. L'alarme reste activée tant que les faisceaux sont interrompus.

Par exemple, si un intrus potentiel couvre les faisceaux de manière à ce que la porte reste ouverte lorsqu'elle est ouverte, le système détectera cette neutralisation des faisceaux et déclenchera une alarme.

- **Temps de rupture du faisceau IR**

Temps pendant lequel les faisceaux doivent être interrompus avant que l'alarme ne soit activée.

- **Alarme anti-intrusion**

Active une alarme si le faisceau de fermeture à l'extérieur de la propriété est interrompu. L'alarme reste activée pendant la durée de l'interruption des faisceaux et pendant une période de 30 secondes par la suite. Cette durée est fixée.

Si cette alarme est utilisée, il est recommandé d'utiliser DEUX faisceaux de fermeture parallèles afin de réduire le risque de faux déclenchement.

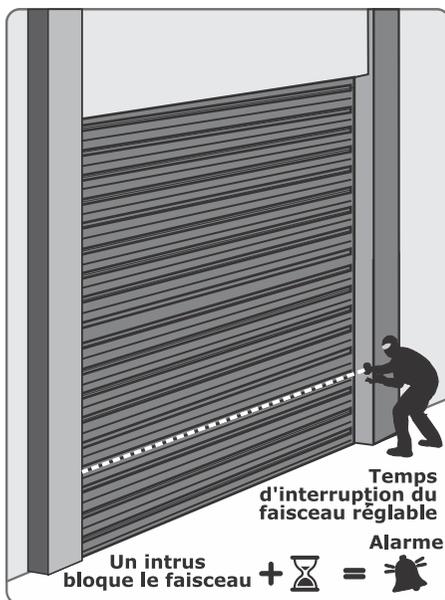


FIGURE 44

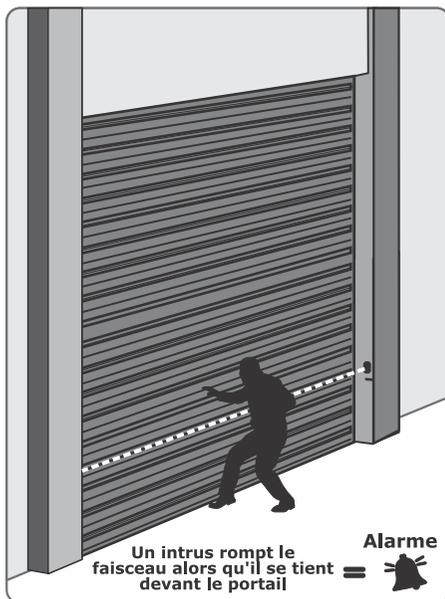


FIGURE 45

- **Sortie de l'alarme**
 - Le système peut être configuré pour faire fonctionner l'une des sorties suivantes prévues sur l'automate:
 - **Buzzer intégré** – émet un son continu.
 - **Contact de lumière de courtoisie/lampadaire** (contact normalement ouvert sans potentiel, protégé par un fusible - 3A).
 - **Faisceau de sécurité commun** (il s'agit d'un collecteur ouvert, avec un courant maximum de 3A, sans protection par fusible).
 - **Sortie de la LED d'état** (peut faire fonctionner jusqu'à trois LED en parallèle ou s'interfacer avec une carte multi LED, CP78).



Menu 7 - Ouverture pour les piétons

Cette fonction est associée à l'entrée PED de l'automate. Lorsque cette entrée est activée, le système ouvre le volet jusqu'à la position d'ouverture piétonne, puis le ferme automatiquement une fois que le temps de fermeture automatique piétonne s'est écoulé. Le volet ne s'ouvrira qu'après la temporisation de préouverture réglable.

Si la connexion avec COM est maintenue, le volet restera ouvert, et si la connexion est rompue, il se fermera après le temps de fermeture automatique de PED.

- **Position d'ouverture pour les piétons**
Définit la distance maximale d'ouverture du volet pour les piétons en pourcentage de la course totale du volet.
- **Temps de fermeture automatique pour les piétons**
Définit le temps de fermeture automatique en secondes après une ouverture piétonne.
- **Retard de préouverture pour les piétons**
Définit le délai entre l'activation de l'entrée PED et l'ouverture effective du volet. Bien que cette fonction puisse être utilisée avec les volets roulants, il s'agit principalement d'une fonction de sécurité associée aux moteurs de portails coulissants et battants, où les piétons doivent franchir le portail pour activer l'entrée PED. Un voyant d'avertissement est généralement activé pendant ce délai. Ce délai peut être réglé de zéro seconde à quatre minutes par paliers d'une seconde.
- **Délai de préfermeture pour les piétons**
Définit le délai entre l'expiration de la minuterie de fermeture automatique pour piétons et la fermeture effective du volet. Un voyant d'avertissement est généralement activé pendant ce délai.



Le voyant d'avertissement est tout voyant connecté aux contacts de la lumière de courtoisie (lampadaire), comme décrit dans le menu 8, qui suit.



Menu 8 - Lumière de courtoisie (lampadaire)

Cette fonction est associée aux connexions LIGHT de l'automate.

Le lampadaire a plusieurs fonctions:

- Il fonctionne comme une lumière de courtoisie et s'allume pour une durée déterminée à chaque fois que l'on actionne le volet.
- Il peut également être allumé pour la même durée en connectant momentanément l'entrée AUX à COM (par exemple en activant un bouton-poussoir connecté à ces bornes)
- Par le même bouton-poussoir connecté entre AUX et COM, il peut également être allumé de façon permanente par l'application d'une impulsion de plus de 3 secondes. Le fait que le lampadaire est allumé en permanence est indiqué par le clignotement de la LED D'ÉTAT une fois par seconde. Une brève impulsion ultérieure éteindra l'éclairage.



Le volet roulant ne s'ouvre pas lorsque l'on utilise l'entrée de déclenchement **auxiliaire**.

- Lorsque l'entrée PED est déclenchée, la lumière de courtoisie clignote pendant une durée réglable (1 à 255 secondes) avant l'ouverture aux piétons.
- **Temps de la lumière de courtoisie**
La durée pendant laquelle la lumière de courtoisie reste activée peut être réglée de 4 secondes à 10 minutes.

- **Profil de la lumière**

- La lumière de courtoisie peut être sélectionnée pour fonctionner selon l'une des modalités suivantes:

- **CLumière de courtoisie**

Si le mode de préclignotement A, B ou C est sélectionné, la lumière de courtoisie s'active pendant le délai de préouverture et de préfermeture sélectionné. Le mode d'activation dépend du mode de préclignotement sélectionné.

- **Le Mode A** n'allume la lumière de courtoisie que lorsque le moteur est en marche
- **Le Mode B** fait clignoter la lumière de courtoisie pendant le délai de préouverture, ainsi que pendant le déclenchement du volet
- **Le Mode C** allume la lumière de courtoisie pendant le délai de préouverture, ainsi que pendant que le volet est en cours de fonctionnement. Dans ces modes de préclignotement, la fonctionnalité de lumière de courtoisie temporisée n'est pas disponible



Menu 9 - ChronoGuard (Périodes de temps)

- **ChronoGuard** (une première mondiale) est une fonction puissante qui a été ajoutée à la nouvelle génération d'automates CENTURION. Une horloge en temps réel (RTC) intégrée est utilisée pour fournir une fonctionnalité basée sur le temps, y compris l'activation automatique ou la restriction de temps d'entrées spécifiques de l'automate, et la limitation dans le temps de boutons de télécommande spécifiques utilisés avec le récepteur à code interchangeable CENTURION intégré.
- L'horloge en temps réel (RTC) garde l'heure pendant au moins une heure sans alimentation électrique
- Périodes de temps

- **Périodes de temps**

Une période de temps est définie par une date et une heure de début et de fin. Il est possible de définir jusqu'à 100 périodes. Une période peut être un événement unique, ou peut être programmée pour se répéter sur une base hebdomadaire ou annuelle. La répétition hebdomadaire peut être choisie pour se produire tous les jours de la semaine, uniquement les jours de la semaine (sans compter les week-ends), uniquement les week-ends ou n'importe quel jour spécifique. La durée minimale d'une période est d'une minute. Les périodes **uniques** ont la priorité la plus élevée, suivies par les périodes **annuelles** et **hebdomadaires**. Lorsque cela est nécessaire, l'icône "Tp" apparaît sur l'écran pour indiquer qu'une **période de temps** est active.

- **Auto-activations (fonction automatique)**

Les entrées suivantes de l'automate peuvent être réglées pour s'activer automatiquement pendant une période de temps:

- Sortie libre (FRX)
- Ouverture pour les piétons (Ped)
- Blocage (Lck)
- Faisceau de fermeture (IRBC)
- Contrôle de la lumière de courtoisie (Aux)

Pendant la période de temps correspondante, l'entrée sélectionnée sera activée. Lorsque cela est nécessaire, la LED de diagnostic de l'entrée concernée sera allumée.

- **Restriction de temps**

La restriction de temps des **entrées** est divisée en entrées physiques et en entrées RF (entrées mappées sur un bouton de l'émetteur à code interchangeable CENTURION)

Les **entrées physiques** suivantes peuvent être **restreintes dans le temps** (empêchées de fonctionner) au cours d'une période de temps:

- Déclenchement (Trg)
- Ouverture pour les piétons (Ped)
- Sortie libre (FRX)
- Blocage (Lck)
- Contrôle de la lumière de courtoisie (Aux)

Les **sorties** physiques suivantes peuvent être **restreintes dans le temps** (empêchées de fonctionner) au cours d'une période de temps:

- Relais (lumière) de la lumière de courtoisie (lampadaire)

Les **entrées RF** suivantes peuvent être **restreintes dans le temps** (empêchées de fonctionner) au cours d'une période de temps:

- Déclenchement (Trg)
- Ouverture pour les piétons (Ped)
- Sortie libre (FRX)
- Blocage (Lck)
- Contrôle de la lumière de courtoisie (Aux)



La restriction de temps d'un émetteur à code interchangeable CENTURION est spécifiée au moment du codage de l'émetteur dans le système. Une fois qu'une entrée RF est définie comme restreinte dans le temps, tout émetteur **restreint dans le temps** associé à cette entrée sera restreint dans le temps pendant la **période de temps** correspondante. Si une entrée physique ou RF est actuellement **restreinte dans le temps**, toute tentative d'activation sera confirmée par un bref bip du buzzer intégré. Toutefois, l'entrée ne sera pas activée.

- **Exclusions**

Les exclusions sont utilisées pour empêcher les **périodes de temps** programmées de se produire à des moments spécifiques (par exemple, les jours fériés). Si la **restriction de temps** peut être utilisée pour atteindre un objectif similaire, les exclusions peuvent également être utilisées pour exclure la **restriction de temps** elle-même. Chaque exclusion consomme une **période de temps**. Les exclusions ont la priorité la plus élevée, suivies de la **restriction de temps** et des **auto-activations** (fonction automatique).



Menu 10 - Fonctionnalités générales

- **Standard de fonctionnement**

Il est possible de définir des standards de fonctionnement régionaux.

L'application de ce paramètre configurera automatiquement les paramètres de l'automate pour qu'il soit conforme au standard de la région concernée - par exemple UL325 ou CE.

- **Options de réinitialisation**

Les paramètres de l'automate peuvent être réinitialisés par le biais du menu des **options de réinitialisation**. Différentes options de réinitialisation sont disponibles:

- **Paramètres d'usine** - En fonction du standard de fonctionnement/profil choisi, tous ces réglages seront rétablis. Aucun autre réglage, tel que les télécommandes ou les réglages des interrupteurs de fin de course, n'est affecté.
- **Supprimer toutes les télécommandes** - Supprimer toutes les télécommandes enregistrées dans le système, aucun réglage n'est affecté.
- **Réinitialiser tout** - Nettoie complètement le système comme dans le cas d'une unité hors chaîne de production.

- **Écran de diagnostic**

Permet d'afficher un écran de diagnostic. Peut être utile en cas de dépannage, mais nécessite certaines connaissances techniques.

- **Bouton de test rond**

Permet de désactiver le bouton de test circulaire de l'automate, dans les cas où une plus grande sécurité est requise.



Menu 11 - Télécommandes

L'automate est capable de programmer jusqu'à 500 télécommandes/émetteurs à code interchangeable CENTURION. Chaque émetteur peut avoir jusqu'à quatre boutons. Un identifiant unique est attribué à chaque émetteur programmé dans le système.

- Il est possible d'augmenter artificiellement le nombre de boutons d'un émetteur multi-boutons en utilisant une combinaison de deux boutons
- L'un des boutons est utilisé comme **bouton shift** pour permettre aux autres boutons d'être utilisés à nouveau en combinaison avec ce bouton. En d'autres termes, l'utilisateur doit appuyer sur le bouton shift et le maintenir enfoncé, avant d'appuyer sur l'un des autres boutons pour créer un **nouveau** bouton
- Le bouton shift ne peut pas être utilisé comme bouton seul, il doit toujours être utilisé en combinaison avec les autres boutons



Avantages du système de boutons shift:

- L'utilisation du **système de boutons shift** permet à un émetteur à trois boutons d'obtenir un bouton supplémentaire et d'utiliser quatre fonctions. De même, un émetteur à quatre boutons obtient deux boutons supplémentaires et peut utiliser six fonctions
- Un autre avantage de l'utilisation du système de boutons shift **est qu'il faut utiliser les deux mains pour actionner la combinaison de deux boutons**. Cela évite à l'utilisateur d'activer accidentellement des fonctions sensibles telles que le blocage sur l'automate



Un identifiant unique est attribué à chaque émetteur programmé dans le système.

• Appuyer sur le bouton valide

Si le **menu des télécommandes** a été verrouillé, comme nous le verrons plus loin, il suffit d'appuyer sur une touche d'un émetteur programmé dans le système pour accéder au **menu des télécommandes**.

• Ajouter une télécommande

Chaque bouton peut être configuré pour contrôler les entrées de déclenchement, de piéton, de sortie libre, de blocage ou de lumière de courtoisie. Lors de l'ajout d'émetteurs, il est recommandé de noter le numéro d'identification attribué par le système à chaque émetteur et la personne à qui l'émetteur est remis. Cela est nécessaire si une suppression sélective s'avère nécessaire par la suite.

• Supprimer une télécommande

Les émetteurs peuvent être modifiés à tout moment en fonction de l'un des éléments suivants:

Suppression de l'ID d'une télécommande - Chaque émetteur peut être supprimé individuellement en fonction de son ID unique. Pour faciliter cette opération, l'ID et la personne à qui il a été attribué doivent avoir été enregistrés au moment de la programmation de l'émetteur dans le système.

• Supprimer un bouton de télécommande -

Le fonctionnement d'un bouton sur un émetteur particulier peut être désactivé, c'est-à-dire qu'il permet, par exemple, de désactiver le blocage sur une télécommande sans affecter les autres opérations effectuées par l'émetteur.

- **Suppression de la télécommande par bouton**
Utilisez cette procédure pour retirer l'émetteur du système. Toutes les fonctions des boutons seront supprimées. L'émetteur est nécessaire pour cette opération.
- **Supprimer-Non-Présent**
Permet de retirer du système les émetteurs qui n'ont pas été utilisés pendant une période donnée. Le délai peut être réglé d'une heure à sept jours, par incréments d'une heure.
- **Supprimer toutes les télécommandes**
Efface la totalité de la mémoire. Tous les émetteurs seront supprimés.
- **Modification de la touche de la télécommande**
Change la fonction d'un bouton à un autre.
- **Auto programmation**
Permet de définir une période de temps pendant laquelle un bouton spécifique sera programmé pour une fonction spécifique lorsqu'il est enfoncé. La fonction est également activée lorsque le bouton est enfoncé. Après expiration de la période de temps, l'autoprogrammation est désactivé et aucun autre bouton ne sera programmé.
- **Menu de verrouillage Tx**
Permet de verrouiller le menu "Télécommandes", empêchant l'ajout non autorisé de nouveaux émetteurs au système. Une fois activé, le menu "Télécommandes" n'est accessible qu'en appuyant sur une touche valide de l'émetteur.
- **Récepteur intégré**
Le récepteur avec code interchangeable de CENTURION peut être désactivé dans le cas improbable où il causerait des interférences avec un récepteur externe existant.

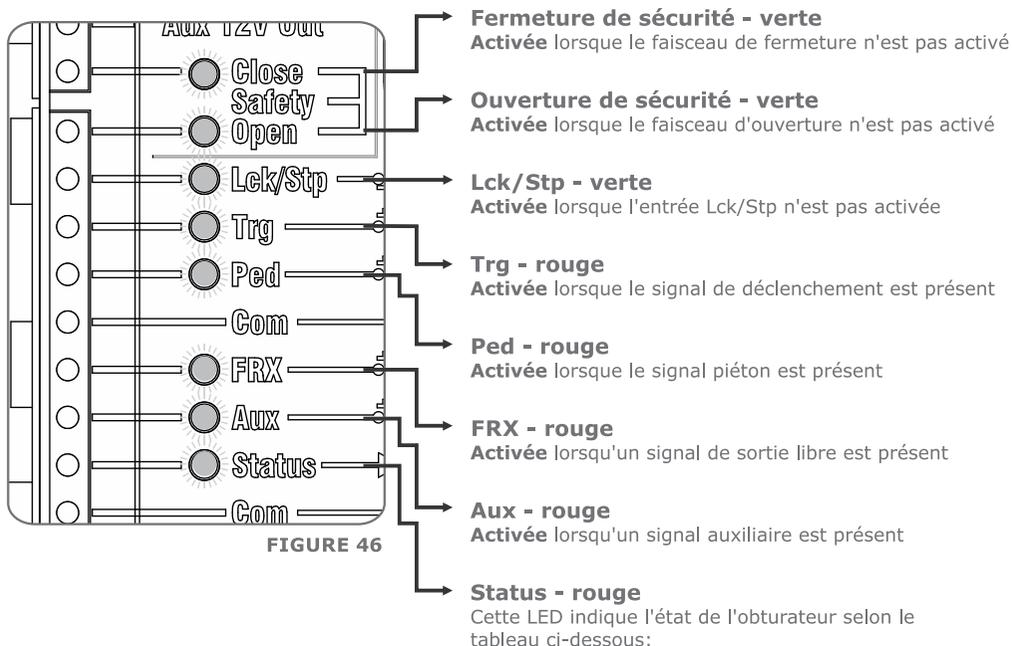
Protection par fusible

Objet	Type	Évaluation
Automate principal		
Circuit du moteur	Fusible automobile ATO (25x7mm)	30A
Circuit de lumière	5x20mm	Coup rapide de 3A
Alimentation auxiliaire	Limite électronique	300mA
Chargeur		
Entrée du réseau électrique	5x20mm	Coup rapide de 3A *

* Pas d'entretien possible par l'utilisateur.

LEDs de diagnostic du RS05DC

L'automate **RS05DC** possède une série de **LEDs** de diagnostic qui indiquent l'état des entrées. Les entrées normalement ouvertes sont indiquées par une **LED ROUGE**, et les entrées normalement fermées par une **LED VERTE**. Une **LED ROUGE** allumée indique que le signal est présent (ex. : bouton d'interphone enfoncé), tandis qu'une **LED VERTE** allumée indique que le signal est absent (ex. : Faisceau Infrarouge non rompu).



LED d'état du volet roulant du RS05DC

Off	Le volet est fermé
On	Le volet est partiellement/entièrement ouvert
Flash lent continu	Le volet est en train de s'ouvrir
Flash rapide continu	Le volet est en train de se fermer
1 flash toutes les 2 secondes	L'annulation du lampadaire est activée
2 flashes toutes les 2 secondes	Pas de réseau électrique
3 flashes toutes les 3 secondes	La tension de la batterie est faible
4 flashes toutes les 2 secondes	Plusieurs collisions se sont produites

Écran LCD du RSO5DC

L'écran LCD affiche des informations utiles sur l'état du système.

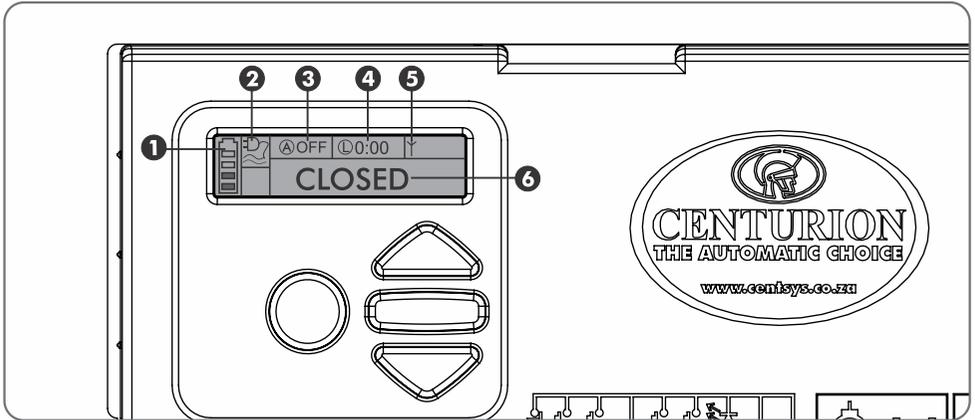


FIGURE 47

1. Icône de la batterie

Indique l'état de charge de la batterie.

- Quatre barres solides = pleine capacité
- Deux barres solides = Capacité de 50%
- Pas de barres solides, l'icône clignote = batterie vide

2. Icône du réseau électrique

Affiche la présence/absence de tension électrique:

- Fiche solide = présence du courant et charge de la batterie
- Fiche creuse et flash = Pas de courant et la batterie ne charge pas

3. Informations sur la fermeture automatique

- Affiche l'état de la fonction de fermeture automatique
- S'affiche si la fermeture automatique n'est pas sélectionnée
- OVR si la fermeture automatique est annulée, et le temps de fermeture automatique restant si elle est active
- POVR indique que l'option PIRAC est annulée

4. Informations sur le lampadaire

- Affiche la durée d'éclairage restante si le mode lumière de courtoisie est sélectionné
- Le mode pré-flash s'affiche si le pré-flash est sélectionné
- LIT sera indiqué si le lampadaire a été allumé de façon permanente

5. Informations sur le récepteur intégré

Affiche l'entrée qui est en train d'être activée par le récepteur intégré

6. Informations sur le statut

Affiche des informations utiles concernant l'état de l'obturateur

Retour du buzzer du RSO5DC

Un signal sonore d'avertissement retentit (le cas échéant) selon le tableau ci-dessous :

Nom de l'inhibiteur	Priorité	Nombre de bips	Type d'erreur	La porte continue de fonctionner	L'utilisateur peut corriger l'erreur
Alarme anti-intrusion	1	Tonalité continue pendant 30 secondes	Alarme	N/A	N/A
Alarme anti-embuscade	2	Tonalité continue jusqu'à ce que les IRB soient dégagées	Alarme	N/A	N/A
Batterie faible	4	3 bips périodiques pendant 30 secondes	Défaut du système électrique	Oui*	Oui
Multiples collisions	3	Périodique jusqu'à ce que la condition soit supprimée par l'utilisateur (500/500 ms)	Collision	Non	Oui
Surcharge auxiliaire	5	5 bips périodiques pendant 30 secondes	Matériel	Non	Non
Blocage	6	1 bip périodique pendant 30 secondes	Utilisateur	Non	Oui
Arrêt d'urgence	7	1 bip périodique pendant 30 secondes	Utilisateur	Non	Oui
Restriction de temps	8	1 bip périodique pendant 5 secondes	Utilisateur	Non	Oui
Aucune limite fixée	9	3 bips courts pendant 5 secondes	Perdu	Non	Oui
Panne de courant	10	2 bips périodiques pendant 30 secondes	Défaut du système électrique	Oui	Oui
Faisceaux rompus (tous)	11	1 bip périodique pendant 30 secondes	Utilisateur	Non	Oui
Rupture des faisceaux	12	5 bips périodiques pendant 30 secondes	Matériel	Non	Non
Fusible grillé	14	5 bips périodiques pendant 30 secondes	Matériel	Non	Oui
Moteur déconnecté	15	5 bips périodiques pendant 30 secondes	Matériel	Non	Oui
Pont endommagé	16	5 bips périodiques pendant 30 secondes	Matériel	Non	Non
Obturbateur bloqué	17	4 bips périodiques pendant 10 secondes	Collision	Non	Oui

* Le volet se fermera complètement puis s'éteindra pendant deux minutes.

Programme des valeurs par défaut du RSO5DC

Profil standard Sud-Africain - ZA

Description des paramètres	Unité	Minimum	Par défaut	Maximum
Menu 1 - non applicable				
Menu 2				
Force de collision d'ouverture	Niveau	1	3	Max
Force de collision de fermeture	Niveau	1	3	Max
Nombre de collisions	Collisions	00m:00s	4	255
Sortie de l'alarme	B, CL, SC, LED		B	
LCK comme ESTOP	Où ou Non		Non	
Menu 3				
État de la fermeture automatique	On/Off		Off	
Minuterie de la fermeture automatique	mm:ss	00m:00s	00m:15s	04m:00s
Temps d'annulation de la fermeture automatique	mm:ss	00m:00s	00m:03s	04m:00s
Fermeture automatique à partir d'une ouverture complète	On/Off		On	
Fermeture automatique à partir d'une ouverture partielle	On/Off		On	
Fermeture automatique à partir d'une position partiellement fermée	On/Off		Off	
Menu 4				
Modes de fonctionnement	S, C, R, P, D		S	
Menu 5				
État du PCM ✱	On/Off		Off	
Force du PCM	%	10%	30%	100%
Retard de préouverture	mm:ss	00m:00s	00m:00s	01m:05s
Retard de préfermeture	mm:ss	00m:00s	00m:00s	01m:05s
Vitesse d'ouverture	%	22%	Max	Max
Vitesse de fermeture	%	100%	Max	Max
Distance de montée	% Déplacement	2%	5%	30%
Distance de descente	% Déplacement	2%	5%	11%
Distance d'arrêt TRG	% Déplacement	1%	3%	10%
Distance d'arrêt IRB	% Déplacement	1%	3%	10%
Distance de rampe	% Déplacement	5%	10%	30%
Limite de couple	A	4A	15A	15A
Menu 6				
Contrôle de PIRAC	On/Off		Off	
Arrêt sur ouverture	On/Off		Off	
Distance d'arrêt	%	0%	2%	5%
Test du faisceau IR	On/Off	100%	Off	
Test du faisceau	IRBC/IRBO/les deux		IRBC	
IRBO=IRBC	On/Off		Off	

✱ Déconseillé pour les volets roulants.

Description des paramètres	Unité	Minimum	Par défaut	Maximum
Menu 6 (suite)				
Alarme anti-embuscade	On/Off		Off	
Temps requis	hh:mm	00h:01m	00h:01m	04h:00m
Alarme anti-intrusion	On/Off		Off	
Sortie de l'alarme	B, CL, SC, LED		B	
Menu 7				
Ouverture - PED	%	0.05m	1m	voir note*
Fermeture automatique - PED	mm:ss	00m:00s	00m:15s	04m:25s
Retard de préouverture - PED	mm:ss	00m:00s	00m:02s	04m:00s
Retard de pré-fermeture - PED	mm:ss	00m:00s	00m:00s	04m:00s
Menu 8				
Minuterie de la lumière	h:mm:ss	0h:00m:04s	0h:02m:00s	9h:59m:59
Profil de la lumière	CL, PFA, PFB, PFC		CL	S
Menu 9 - non applicable				
Menu 10				
Standard de fonctionnement	Z, C, U		ZA	
Défauts d'usine	Oui/Non		Non	
Supprimer toutes les télécommandes	Oui/Non		Non	
Réinitialiser tout	Oui/Non		Non	
Menu 11				
Supprimer-Non-Présent	On/Off		Off	
Auto programmation	On/Off		Off	
Tx - Menu de verrouillage	On/Off		Off	
Récepteur intégré	On/Off		On	

* Déconseillé pour les volets roulants.

Légende

B	Buzzer intégré	PFA	Mode de préclignotement A
C	Mode condominium	PFB	Mode de préclignotement B
CL	Lumière de courtoisie	PFC	Mode de préclignotement C
D	Mode de contrôle de l'homme mort	R	Mode d'inversion
IRBC	Faisceaux de sécurité de fermeture	S	Mode standard
IRBO	Faisceaux de sécurité d'ouverture	SC	Sécurité commune
LED	LED d'état	Tx	Émetteur
P	Mode PLC		

Connexions électriques

- Les modèles **RS05**, **RS05R** et **RS05RE** doivent être connectés à un courant alternatif de 220V et les **RS09** et **RS05R3P** à un courant alternatif de 380V par l'intermédiaire des câbles d'alimentation fournis avec le kit. Les câbles sont connectés aux unités d'alimentation respectives pendant le processus d'assemblage; toutefois, si l'une des connexions se détache, les schémas ci-dessous illustrent les bornes auxquelles elles doivent être connectées dans chaque cas;



Assurez-vous que l'alimentation électrique du moteur est déconnectée avant toute intervention sur l'alimentation électrique de ce dernier. Tous les travaux doivent être effectués par un technicien dûment qualifié.

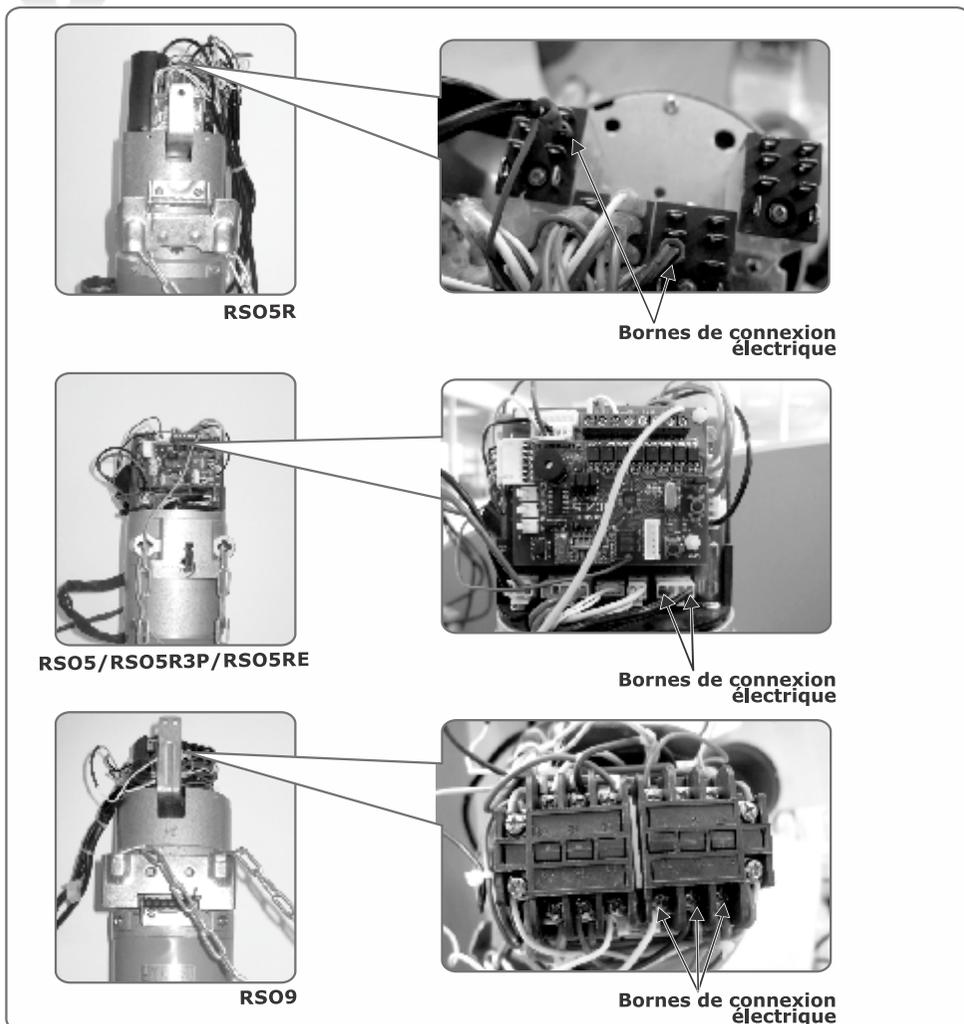


FIGURE 48. CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

13. Réglage des limites de déplacement

L'assemblage de l'interrupteur de fin de course

- Pour que la porte s'arrête dans les positions d'ouverture et de fermeture souhaitées, les gâches doivent être réglées de manière à activer les interrupteurs de fin de course correspondant à chaque position

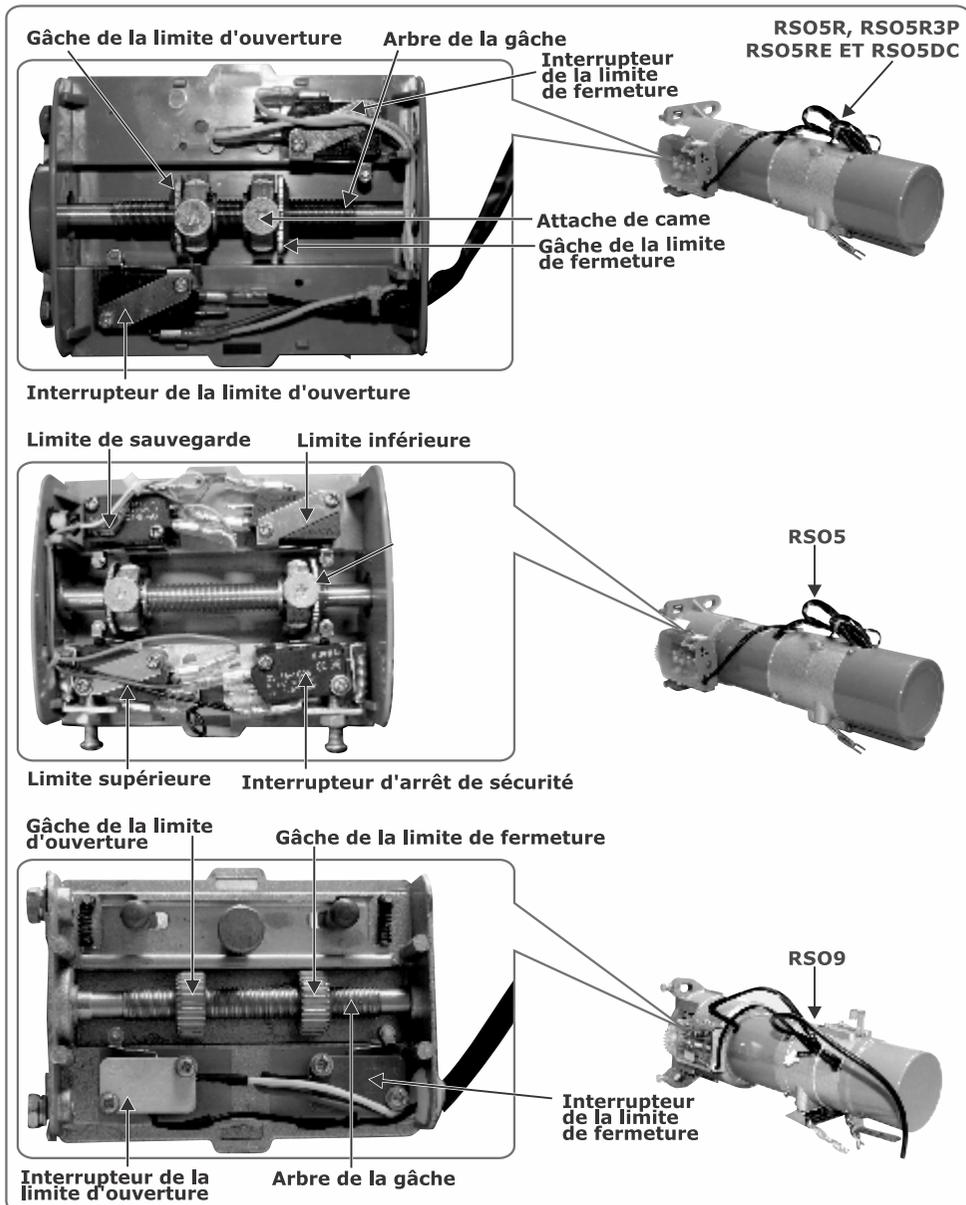


FIGURE 49

RS05, RS05R, RS05RE et RS05R3P



Le **RS05** offre un total de quatre micro-interrupteurs de fin de course. En plus des interrupteurs d'ouverture et de fermeture, un interrupteur d'arrêt du bord de sécurité ainsi qu'un interrupteur de limite de sauvegarde (pour la position ouverte) ont été prévus. L'interrupteur d'arrêt du bord de sécurité se déclenche en premier lorsque le volet se rapproche de sa limite de fermeture et sert à désactiver le bord sensible installé sur le bord principal du volet (s'il y en a un). Cela permet de s'assurer que le circuit de collision ne s'active pas et ne provoque pas la réouverture du volet une fois qu'il a atteint la position de fermeture complète.

L'interrupteur de fin de course de secours sert de sécurité en cas de dysfonctionnement de l'interrupteur de fin de course d'ouverture et arrête le volet en position ouverte.

Pour définir les limites:

- Utilisez un petit tournevis plat pour ouvrir le boîtier de l'interrupteur de fin de course
- Utilisez un tournevis Phillips pour desserrer les deux fixations de la came. .
- À l'aide de la chaîne manuelle, hissez manuellement l'obturateur jusqu'à ce qu'il soit dans la position d'ouverture souhaitée.
- Tournez à la main la gâche d'ouverture le long de l'arbre jusqu'à ce qu'elle active le micro-interrupteur correspondant à la position d'ouverture.
- Utilisez maintenant la chaîne manuelle pour hisser le volet jusqu'à ce qu'il soit dans la position fermée souhaitée.
- Tournez la gâche appropriée jusqu'à ce qu'elle active le micro-interrupteur pour la position fermée.
- Utilisez le boîtier mural pour tester le fonctionnement dans le sens de l'ouverture et de la fermeture ainsi que pour arrêter le moteur. Assurez-vous que les fixations sont bien serrées et que les gâches parcourent les distances souhaitées pour l'ouverture et la fermeture avant d'activer les interrupteurs de fin de course. Lors du déclenchement du moteur, un bip sonore indique que l'un des interrupteurs de fin de course est en cours d'activation.



Il est conseillé de régler la limite d'ouverture légèrement en deçà de la position d'ouverture totale afin de permettre l'activation de la limite de sécurité.

RS05DC

La section 12 présente le menu complet des fonctionnalités qui peuvent être configurées sur le système. Une explication de chaque fonctionnalité est fournie dans la section 12, Fonctionnalités de l'automate.

Lors de la configuration des systèmes D10/D10 Turbo à l'aide de l'écran LCD, toutes les étapes à suivre sont clairement indiquées sur l'écran. Il suffit de noter les points suivants:

- Pour accéder au mode de configuration, appuyez sur le bouton d'entrée () pendant deux secondes et suivez les instructions qui vous sont données à partir de là
- Les boutons prévus sur l'automate pour naviguer dans le système ne sont pas marqués parce qu'à chaque étape de l'installation, la fonction donnée à chaque bouton est indiquée sur l'écran.

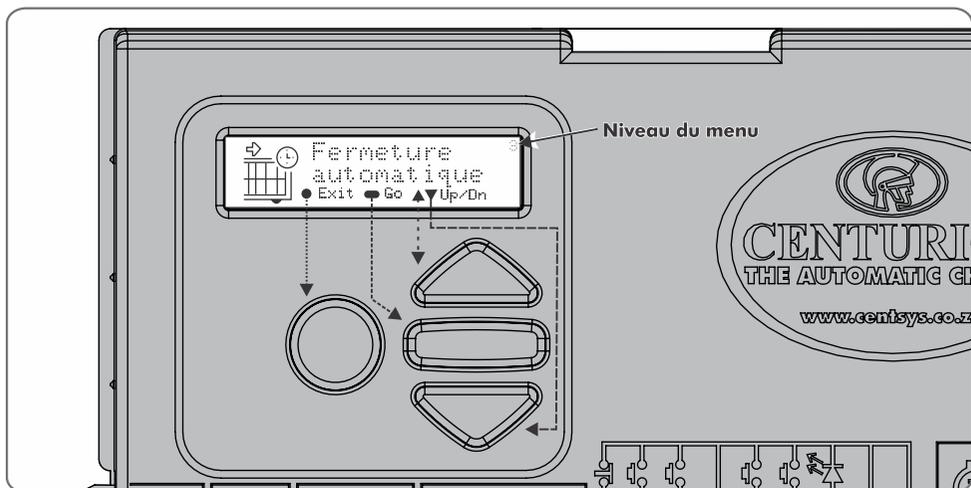


FIGURE 50

- En dehors du mode de configuration, c'est-à-dire en mode normal, le (●) bouton est utilisé comme bouton de **test** pour faire fonctionner le système
- Les boutons triangulaires haut et bas (◕) permettent de faire défiler les écrans de diagnostic
- Pour chaque fonction, un réglage d'usine par défaut a été programmé dans l'automate. Appelées normes de fonctionnement ou profils, ces valeurs par défaut ont été déterminées pour répondre aux exigences de la région dans laquelle l'installation est réalisée. Il n'est nécessaire de modifier une fonctionnalité que si le réglage par défaut ne convient pas à l'installation. Lorsque l'on sélectionne une fonctionnalité dans le menu, les détails du réglage actuel stocké dans l'automate s'affichent
- Consultez la section 12 pour connaître la liste des valeurs par défaut de chaque fonctionnalité



Si, à un moment quelconque, vous souhaitez interrompre la procédure de réglage des limites, il vous suffit de déconnecter l'un des fils de la batterie.

Pour définir les limites:

- Utilisez un petit tournevis plat pour ouvrir le boîtier de l'interrupteur de fin de course
- Utilisez un tournevis Phillips pour desserrer les deux fixations de la came.
- Tournez les deux gâches à la main jusqu'à ce qu'elles soient plus ou moins au centre de l'arbre de la gâche.
- A l'aide de la chaîne manuelle, placez la porte dans la position d'ouverture ou de fermeture souhaitée.
- En tournant à la main la gâche correspondante, déplacez-la jusqu'à ce que le micro-interrupteur soit activé (un clic se fait entendre)
- A l'aide de la chaîne manuelle, déplacez la porte dans la position opposée.
- Toujours à l'aide de la chaîne manuelle, éloignez la porte du micro-interrupteur de manière à ce qu'aucun des micro-interrupteurs ne soit activé. Entrez dans le mode de configuration en appuyant sur le bouton de l'ellipse centrale et en le maintenant enfoncé pendant deux secondes.



Assurez-vous que les cames n'activent pas le micro-interrupteur ouvert ou fermé avant d'essayer de régler les limites! Si c'est le cas, éloignez d'abord les cames des interrupteurs à l'aide de la chaîne manuelle.

- A l'aide de la chaîne manuelle, éloignez la porte du micro-interrupteur de manière à ce qu'aucun des micro-interrupteurs ne soit activé. Entrez dans le mode de configuration en appuyant sur le bouton de l'ellipse centrale et en le maintenant enfoncé pendant deux secondes.
- À l'aide des flèches directionnelles, faites défiler jusqu'à Menu 5: Le profil d'exécution. Entrez dans le menu en appuyant brièvement sur le bouton central.
- Faites ensuite défiler jusqu'au PWM Minimum et confirmez la sélection en appuyant brièvement sur le bouton central.
- Utilisez les flèches directionnelles pour configurer le PWM Minimum à une valeur de 90. Confirmez à nouveau la sélection en appuyant sur le bouton central.
- Appuyez deux fois sur le bouton rond jusqu'à ce que l'écran affiche 'Profil d'exécution' et faites défiler jusqu'au Menu 1: Réglage des limites. Entrez dans le menu en appuyant sur le bouton central.
- Un assistant de configuration intuitif vous guidera tout au long de la procédure de configuration des limites. Lisez attentivement chaque invite sur l'écran et confirmez à l'aide du bouton central.



Certaines invites sont liées aux moteurs de portails coulissants de CENTURION et peuvent ne pas être applicables.

- Le moteur effectuera quatre cycles au total: deux pour établir la position des limites d'ouverture et de fermeture, et deux pour confirmer les positions.
- Une fois la procédure terminée, l'assistant vous demandera si l'obturateur est ouvert. Si c'est le cas, il suffit de confirmer à l'aide du bouton central. Si, par contre, le volet est en position fermée, faites basculer l'affichage sur NON et confirmez à l'aide du bouton central.
- Le RSO5DC est maintenant prêt à être utilisé.
- Un réglage fin des gâches peut s'avérer nécessaire. Ce réglage peut être effectué après la mise en place des limites.

RSO9

Si la procédure de réglage des limites de fin de course avec le RSO9 est plus ou moins la même que pour les autres variantes du RSO, il existe des différences subtiles en ce qui concerne la fixation des gâches de fin de course.

Pour définir les limites:

- Utilisez un tournevis plat pour ouvrir le boîtier de l'interrupteur de fin de course.
- Assurez-vous que les gâches peuvent être tournées librement à la main; si ce n'est pas le cas, tirez les goujons de fixation vers vous et loin du moteur, et faites-les glisser jusqu'à l'extrémité opposée de la fente verticale.
- À l'aide de la chaîne manuelle, hissez manuellement l'obturateur jusqu'à ce qu'il soit dans la position d'ouverture souhaitée.

- Tournez la gâche d'ouverture à la main le long de l'arbre jusqu'à ce qu'elle active le micro-interrupteur correspondant à la position ouverte.
- Utilisez maintenant la chaîne manuelle pour hisser le volet jusqu'à ce qu'il soit dans la position fermée souhaitée.
- Tournez la gâche appropriée jusqu'à ce qu'elle active le micro-interrupteur pour la position fermée.
- Une fois que vous vous êtes assuré que le tablier parcourt la bonne distance dans le sens de l'ouverture et de la fermeture, fixez à nouveau les gâches en tirant les goujons de fixation vers vous, puis vers l'extrémité opposée de la fente verticale, en veillant à ce que les gâches ne puissent pas être déplacées à la main.
- Utilisez le boîtier mural pour tester le fonctionnement dans le sens de l'ouverture et de la fermeture ainsi que pour arrêter le moteur. Assurez-vous que les fixations sont bien serrées et que les gâches parcourent les distances souhaitées pour l'ouverture et la fermeture avant d'activer les interrupteurs de fin de course respectifs.

14. Connexion d'un récepteur radio externe

Connexion d'un récepteur radio externe*

Il est possible de connecter un récepteur externe à l'automate en utilisant l'une des quatre entrées prévues à cet effet. L'intégration d'un récepteur radio permettra aux utilisateurs d'actionner la porte à distance.

Chaque entrée est associée à l'opération suivante:



Pour le mode de fonctionnement standard, connectez la sortie normalement ouverte du récepteur à cette borne. En appuyant une fois sur le bouton de la télécommande (à partir de la position de fermeture complète), la porte commencera à s'ouvrir. En appuyant une deuxième fois sur le bouton, la porte s'arrêtera immédiatement, et en appuyant une troisième fois sur le bouton, la porte se déplacera dans la direction opposée, c'est-à-dire qu'elle commencera à se fermer.



La connexion de la sortie normalement ouverte du récepteur à cette borne permet un mode de fonctionnement en fermeture seulement. En d'autres termes, chaque pression sur un bouton déplacera la porte dans le sens de la fermeture uniquement.



La connexion de la sortie normalement ouverte du récepteur à cette entrée entraînera l'arrêt immédiat de la porte.



La connexion de la sortie normalement ouverte du récepteur à cette borne permet un mode de fonctionnement en ouverture seule ou en sortie libre. Le fait d'appuyer sur le bouton de la télécommande ne déclenchera qu'un cycle d'ouverture.

- En plus de ces quatre entrées, l'automate est doté d'une tension de +12V et d'une mise à la terre. Consultez la figure 40 pour une représentation visuelle des connexions.
- L'utilisation d'un récepteur multicanal permet à l'utilisateur d'activer les fonctions d'ouverture, de fermeture et d'arrêt à l'aide de trois boutons différents sur l'émetteur.

* Les récepteurs externes ne peuvent être connectés qu'aux modèles **RS05** et **RS05DC**.

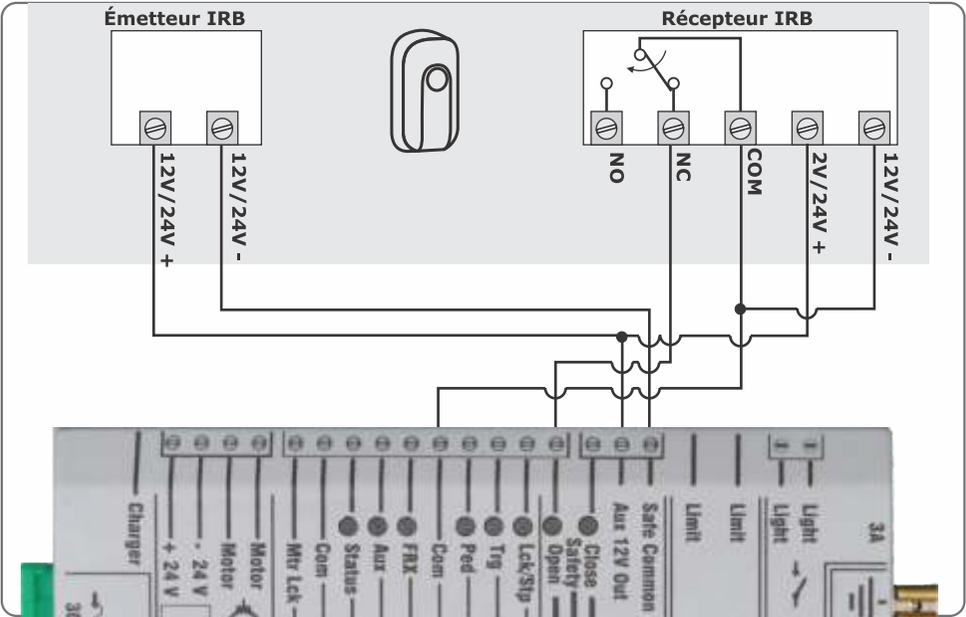


FIGURE 52. SCHÉMA DE CÂBLAGE DES FAISCEUX INFRAROUGES D'OUVERTURE POUR LE RSO5DC

16. Schéma de câblage du RS05DC pour les autres entrées

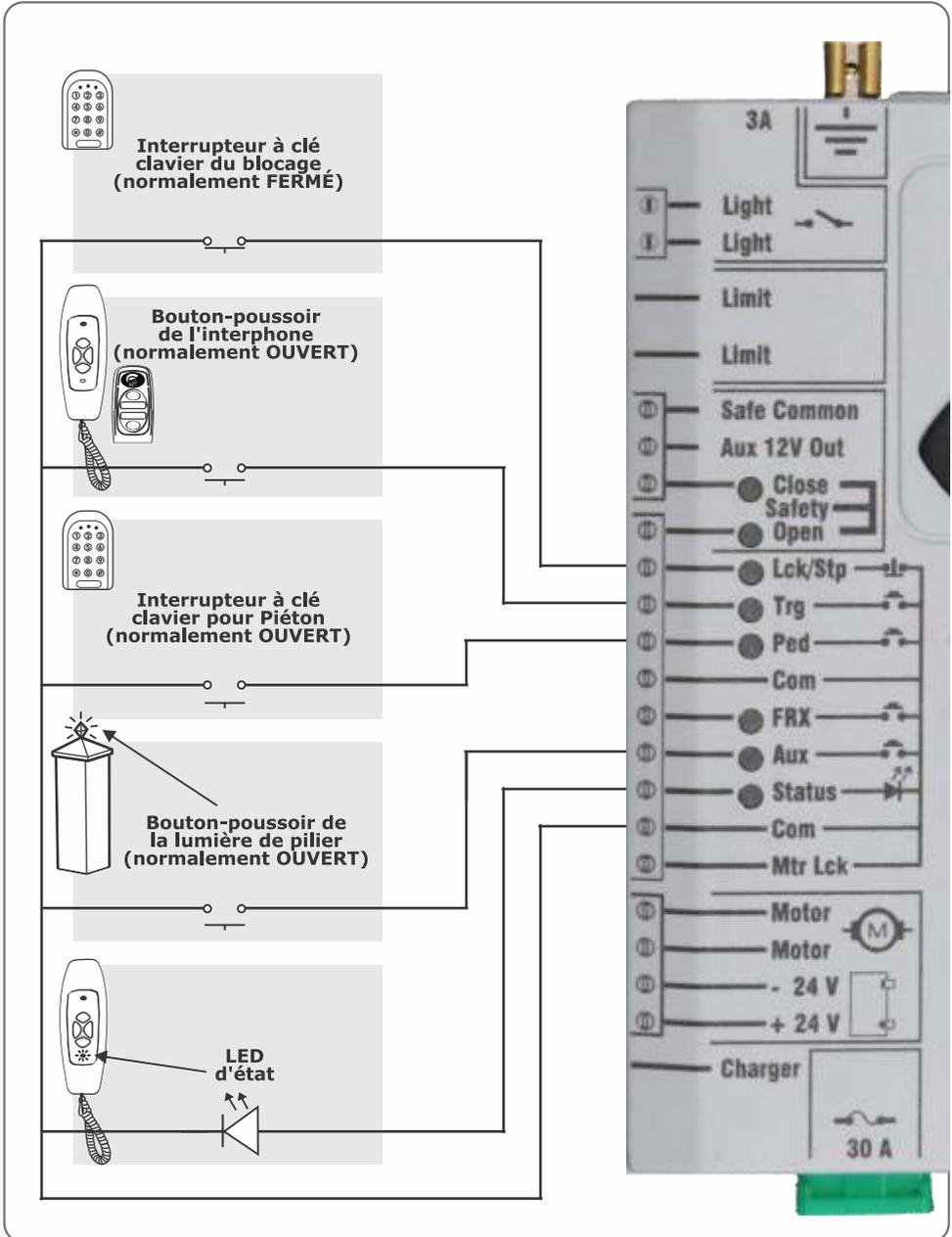


FIGURE 53

17. Fonctionnement manuel

Le **RSO** industriel de CENTURION offre deux modes différents de fonctionnement manuel, à savoir le désengagement complet de la boîte de vitesses - en neutralisant le mécanisme de freinage mécanique - et le fonctionnement manuel par chaîne. Une chaîne de cinq mètres a été fournie avec le système pour permettre un fonctionnement manuel même à partir du sol.

- Pour désengager complètement la boîte de vitesses, il suffit de tirer la goupille de commande manuelle vers soi, comme indiqué sur les figures 54, 55 et 56. La boîte de vitesses du moteur est alors mise hors service et la porte peut alors être actionnée à la main.



Si la porte est complètement ou partiellement ouverte, assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux ou d'autres obstacles directement sous celle-ci, car le désengagement de la boîte de vitesses débloquera la porte et la fera peut-être se refermer à grande vitesse, ce qui pourrait causer des blessures graves, voire mortelles.



Pour un fonctionnement manuel par chaîne, la boîte de vitesses doit être engagée et la chaîne doit être hissée dans la direction de déplacement souhaitée.

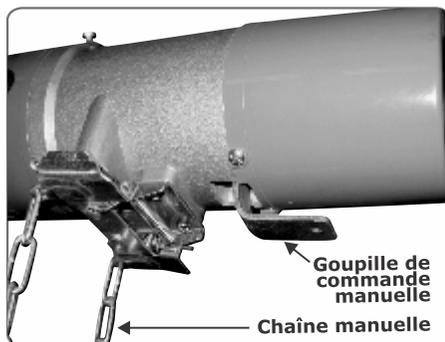


FIGURE 54. COMMANDE MANUELLE DES RSO5R, RSO5R3P ET RSO5RE

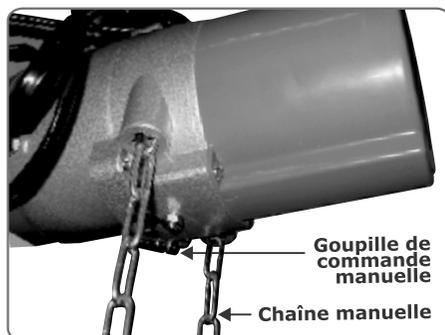


FIGURE 55. COMMANDE MANUELLE DES RSO5 ET RSO5DC

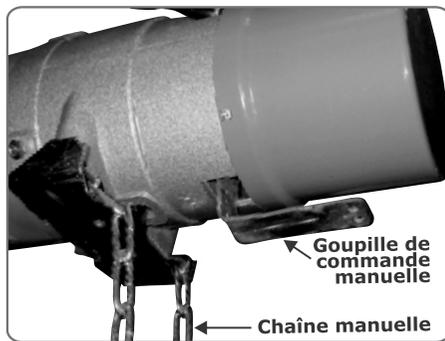


FIGURE 56. COMMANDE MANUELLE DES RSO9

18. Livraison au client

Une fois l'installation terminée et testée avec succès, il est important que l'installateur explique le fonctionnement et les exigences de sécurité du système.

IL NE FAUT JAMAIS SUPPOSER QUE L'UTILISATEUR SAIT COMMENT UTILISER LE RSO EN TOUTE SÉCURITÉ!

Même si l'utilisateur en a déjà utilisé un, cela ne signifie pas qu'il sait comment l'utiliser en toute sécurité. Assurez-vous que l'utilisateur comprend parfaitement les exigences de sécurité suivantes avant de lui confier le site. Assurez-vous que l'utilisateur final dispose de toutes les instructions de sécurité et d'utilisation fournies avec le produit.

L'utilisateur doit comprendre ce qui suit:

- Comment faire fonctionner le mécanisme de déclenchement manuel.
(Montrez-leur comment faire par une démonstration)
- Toutes les fonctionnalités et tous les avantages du moteur, c'est-à-dire les faisceaux de sécurité, etc.
- **Toutes les considérations de sécurité liées à l'exploitation d'un RSO. L'utilisateur doit être en mesure de transmettre ces connaissances à tous les autres utilisateurs du système automatisé et doit être informé de cette responsabilité.**



- **N'activez pas le moteur RSO si vous ne le voyez pas et si vous ne pouvez pas déterminer que sa zone de déplacement est libre de personnes, d'animaux ou d'autres obstacle**
 - **PERSONNE NE DOIT TRAVERSER LA TRAJECTOIRE D'UN VOLET ROULANT EN MOUVEMENT. Il faut toujours éloigner les personnes et les objets de l'entrée**
 - **NE LAISSEZ JAMAIS LES ENFANTS UTILISER OU JOUER AVEC LES TÉLÉCOMMANDES DU MOTEUR RSO, et ne laissez pas les enfants ou les animaux domestiques s'approcher de l'entrée**
 - **Faites attention aux pièces mobiles et évitez de vous approcher des zones où les doigts ou les mains pourraient être coincés**
 - **Protégez toutes les télécommandes du moteur RSO facilement accessibles afin d'empêcher toute utilisation non autorisée du volet roulant**
 - **Veillez à ce que le système RSO automatisé soit correctement entretenu et à ce que toutes les zones de travail soient exemptes de débris et d'autres objets susceptibles d'affecter le fonctionnement et la sécurité du RSO**
 - **Tous les mois, vérifiez le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité**
 - **Tous les travaux de réparation et d'entretien de ce produit doivent être effectués par une personne dûment qualifiée**
- Ce produit a été conçu et fabriqué strictement pour l'usage indiqué dans cette documentation. Toute autre utilisation, non expressément indiquée ici, pourrait compromettre le bon état/le bon fonctionnement du produit et/ou être source de de danger!**





CENTURION

Connectez-vous sur:

 @CenturionSystemsFr

 @centurionsystems_fr

 @centurionsystems_fr

 @CentSys_Fr

 @Centurion Systems Français

 @CenturionSystemsFr

 @CenturionSystemsFr

 Centurion-Systems

Abonnez-vous à la lettre d'information:

www.centsys.com/fr/souscrivez-vous-a-notre-bulletin

 **WhatsApp - Assistance Technique**

International: +27 (0)83 650 4244

Du Lundi à Vendredi: de 08h00 à 16h30 (GMT+2)

Samedi: de 08h00 à 14h00 (GMT+2)

E&OE Centurion Systems (Pty) Ltd se réserve le droit de modifier tout produit sans préavis.

Tous les noms de produits et de marques figurant dans ce document qui sont accompagnés du symbole ® sont des marques déposées en Afrique du Sud et/ou dans d'autres pays, en faveur de Centurion Systems (Pty) Ltd, Afrique du Sud.

Les logos CENTURION et CENTSYS, tous les noms de produits et de marques dans ce document qui sont accompagnés du symbole TM sont des marques déposées de Centurion Systems (Pty) Ltd, en Afrique du Sud et dans d'autres territoires; tous les droits sont réservés.

Nous vous invitons à nous contacter pour de plus amples information.



**Numéro de Doc:
1315.D.01.0004_20122024**

www.centsys.com